

## UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES ESCUELA PROFESIONAL DE SOCIOLOGÍA



# REPRESENTACIONES DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ALUMNOS DE LA UNIVERSIDAD ANDINA DE JULIACA

**TESIS** 

PRESENTADA POR:

**Bach. RONALD MAMANI TICONA** 

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE: LICENCIADO EN SOCIOLOGÍA

**PUNO - PERÚ** 

2018



## UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES ESCUELA PROFESIONAL DE SOCIOLOGÍA

# REPRESENTACIONES DE LA INTERCULTURALIDAD EN LOS ALUMNOS DE LA UNIVERSIDAD ANDINA DE JULIACA

**TESIS** 

PRESENTADA POR:

Bach. RONALD MAMANI TICONA

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE: LICENCIADO EN SOCIOLOGÍA

APROBADA POR EL SIGUIENTE JURADO CONFORMADO POR:

PRESIDENTE

Dr. MANUEL ESTOFANERO SUCAPUCA

PRIMER MIEMBRO

Mg. EMILIO CHAMBI APAZA:

SEGUNDO MIEMBRO

M.Sc. ESTANISLAO PACOMPIA CARI

DIRECTOR DE TESIS

Dr. JUAN DE DIOS CUTIPA LIMA

PUNO – PERÚ 2018

Área

Cultura

I ema

Representaciones sociales

Linea:

Sociolingüística e interculturalidad

Fecha de sustentación: 12 de Junio 2018



#### **DEDICATORIA**

A Diana y Adrián por el apoyo que me brindaron en la elaboración de este trabajo.

A mi familia, especialmente a mis padres, quienes en todo momento me han brindado su apoyo incondicional.



#### **AGRADECIMIENTOS**

A Dios por darnos la sabiduría, fortaleza y perseverancia necesarias para cada acción de nuestras vidas.

Al Dr. Juan De Dios Cutipa Lima, por su valiosa ayuda como guía en el desarrollo de la presente tesis.

Al Dr. Manuel Estofanero Sucapuca y Mg. Emilio Chambi Apaza, por su importante aporte con la provisión de la información necesaria para la elaboración de este trabajo.

A los catedráticos de la escuela profesional de sociología, que han transmitido sus conocimientos de tal forma que hemos podido desarrollar las destrezas necesarias para el estudio presentado en este trabajo.



## ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA			
AGRADECIMIENTOS4			
ÍNDICE GENERAL 5			
ÍNDICE DE T	TABLAS	6	
ÍNDICE DE IMAGENES8			
RESUMEN		9	
ABSTRACT.		11	
CAPÍTULO I		13	
INTRODUCO	CIÓN	13	
1.1.	Planteamiento del problema	14	
1. 2.	Justificación de la investigación	17	
1. 3.	Objetivos de la investigación	18	
CAPÍTULO I	I	19	
REVISIÓN D	E LITERATURA	19	
2. 1.	Representaciones sociales	19	
2. 2.	Diversidad	25	
2. 3.	Interculturalidad	26	
2. 4.	La identidad	34	
2. 5.	Universidad, educación superior	37	
2.6. Su	ipuestos		
	2.6.1. Supuesto de sentido general		
	2.6.2. Supuestos de sentidos específicos		
CAPÍTULO I	II		
MATERIALE	ES Y MÉTODOS	43	
3. 1.	Tipo de investigación	43	
3. 2.	Muestreo y muestra		
3. 3.	Técnicas para la recolección de la información		
3. 4.	Procesamiento y análisis de los datos		
CAPÍTULO I	V		
	OS Y DISCUSIÓN		
4.1.	Representaciones sociales de los alumnos sobre diversidad cultural.	53	
	4.1.1. Representaciones de los estudiantes sobre la diversidad		
	4. 1. 2. Características del estudiante para ser diverso		
	4.1.3. Relación de la diversidad con las prácticas cotidianas de los		
	estudiantes universitarios	60	
	4.1.4. Diversidad en el medio universitario	64	
	4.1.5. Diversidad fuera de la universidad	68	
4.2.	Significado de la interculturalidad para los estudiantes universitarios	72	
	4.2. 1. Significado de la interculturalidad vivida dentro de la		
	Universidad	73	
4.3.	Análisis de resultados		
CONCLUSIO	NES		
RECOMENDACIONES			
REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA			
ANEXOS 1			



### ÍNDICE DE TABLAS

TABLA N° 1	La interculturalidad es participar de la cultura andina y la cultura occidental
TABLA N° 2	Tengo interés por conocer y aprender elementos característicos de otras culturas
TABLA N° 3	Todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen de clase social
TABLA N° 4	Todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen cultural andina
TABLA N° 5	Los estudiantes que provienen de otras partes se adaptan fácilmente a las costumbres y modos de vida de los juliaqueños87
TABLA N° 6	Dentro de la universidad has participado de actividades que den importancia a la cultura andina
TABLA N° 7	Todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen lingüístico
TABLA N° 8	La interacción con estudiantes o personas de otras culturas nos permite aprender de otras maneras de ver el mundo96
TABLA N° 9	La interacción entre personas de distintas culturas resulta más motivador para aprender a ser mejor persona97
TABLA N° 10	La calidad de la educación empeora en las universidades donde hay muchos inmigrantes de origen andino
TABLA N° 11	La presencia de estudiantes de otros lugares en la Universidad Andina es perjudicial para el conjunto de estudiantes99
TABLA N° 12	Los jóvenes que provienen de otros lugares (andinos) son más respetuosos y tolerantes
TABLA N° 13	Me molesta que se trate mal a mis compañeros o compañeras que provienen de otros lugares fuera del departamento de Puno101
TABLA N° 14	La llegada de personas de otros países o de otras culturas contribuyen a que la ciudad de Juliaca sea un lugar mejor para vivir



TABLA N° 15	Los inmigrantes aportan más a la comunidad de lo que reciben105
TABLA N° 16	La vida cultural de Juliaca se enriquece con las personas de otros lugares que vienen a vivir aquí
TABLA N° 17	Con la inmigración ha aumentado la delincuencia en Juliaca 111



# ÍNDICE DE IMAGENES

Foto <b>N°</b> 1:	Dialogo sobre la significancia sobre la interculturalidad con los
	estudiantes de la escuela profesional de administración y gestión
	pública de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de la
	Ciudad de Juliaca
Esta NO 2.	Dielege con les estudientes de sobre le diversided sultanel en le
Foto <b>N°</b> 2:	Dialogo con los estudiantes de sobre la diversidad cultural en la
	Escuela Profesional De Administración Y Gestión Pública de la
	Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez
Foto N° 3:	Dialogo en un salón de clases de la Escuela Profesional De
	Administración Y Gestión
Foto <b>N°</b> 4:	Estudiantes de la Escuela Profesional De Administración Y Gestión
	Estudiantes de la Escuela Profesional De Administración Poestion
	Pública en un salón de clases de la Universidad Andina Néstor
	Cáceres Velásquez - Juliaca



#### **RESUMEN**

La investigación titulada: "Representaciones de la interculturalidad en los alumnos de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la UANCV – Juliaca", responde a la pregunta principal: ¿Cuáles son las representaciones de los alumnos de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la interculturalidad? Y al objetivo general: Interpretar las representaciones de los estudiantes en el contexto de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la interculturalidad.

El enfoque metodológico empleado en esta investigación es el cualitativo, de carácter descriptivo y el método etnográfico, con apoyo de la técnica cuantitativa. Los medios para recolectar la información fueron: la guía de entrevista, el cuestionario de preguntas y la guía de observación. La interpretación se hizo conjugando los datos y el referente teórico, con una actitud independiente para el análisis de cómo se manifiestan los fenómenos de las representaciones sociales de la diversidad y la interculturalidad en los alumnos.

Los principales resultados que se obtuvieron fueron, los y las jóvenes que estudian en la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la UANCV, viven cotidianamente la diversidad y la interculturalidad, tanto dentro de la Universidad como fuera de ella. Reconocen la existencia de relaciones entre personas diferentes, de otros grupos sociales, culturales, en diversos espacios de socialización, manifestados en forma práctica en las experiencias vitales de los estudiantes.



Los alumnos tienen una disposición positiva hacia la diversidad cultural, lo cual resulta ser una condición favorable para la construcción de relaciones interculturales de igualdad. Los jóvenes y las señoritas admiten la diversidad entre las personas, con igualdad de derechos pero diferentes a sus formas de pensamiento, origen cultural, ubicación social, condición económica y características personales.

**Palabras claves**: Alumno, diversidad cultural, Interculturalidad, representaciones sociales, significado.



#### **ABSTRACT**

The research entitled: "Representations of interculturality in the students of the Professional School of Administration and Public Management of the UANCV - Juliaca", answers the main question: What are the representations of the students of the Professional School of Administration and Management Public of the Andean University of Juliaca regarding interculturality? And the general objective: Interpret the representations of students in the context of the Andean University of Juliaca regarding interculturality.

The methodological approach used in this research is the qualitative, descriptive and the ethnographic method, with the support of the quantitative technique. The means to collect the information were: the interview guide, the questionnaire of questions and the observation guide. The interpretation was made by combining the data and the theoretical reference, with an independent attitude for the analysis of how the phenomena of the social representations of diversity and interculturality in the students are manifested.

The main results obtained were, the young people who study in the Professional School of Administration and Public Administration of the UANCV, live diversity and interculturality daily, both within the University and outside of it. They recognize the existence of relationships between different people, of other social and cultural groups, in different spaces of socialization, manifested in a practical way in the life experiences of the students.



Students have a positive disposition towards cultural diversity, which turns out to be a favorable condition for the construction of intercultural relations of equality. Young people and young women admit diversity among people, with equal rights but different from their ways of thinking, cultural origin, social location, economic condition and personal characteristics.

Keywords: Student, cultural diversity, Interculturality, social representations, meaning.



### CAPÍTULO I

#### INTRODUCCIÓN

La presente investigación denominada "representaciones de la interculturalidad en los alumnos de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la UANCV – Juliaca", deriva de una investigación con enfoque cualitativo realizada con los jóvenes y las señoritas del programa nombrado. El presente trabajo representa un reto al desarrollar el tema de las representaciones de los estudiantes alrededor de la diversidad e interculturalidad, que se desarrollan en el ámbito universitario y fuera de ella. Este desafío fue asumido por medio de la metodología pertinente y las técnicas etnográficas utilizadas en el tratamiento de los datos.

En el capítulo primero, se desarrollará el planteamiento del problema, con el problema general y los problemas específicos y la justificación que motivaron a la elaboración del trabajo de investigación y los objetivos que se han planteado en la investigación.

En el capítulo segundo, el trabajo se con la revisión de la literatura, en base a los antecedentes que se desarrollan en la investigación y de aquellas teorías que se relacionan con la investigación.

En el capítulo tercero, hace referencia los materiales y métodos utilizados para la realización del trabajo de investigación, donde se da a conocer el tipo de investigación,



el muestreo y la muestra, las técnicas que se han utilizado para la recolección de la información y procesamiento y análisis de los datos.

En el capítulo cuarto, se presenta los resultados y las discusiones, donde se efectuará la interpretación y análisis de los resultados de la investigación. Y por último se realizara las conclusiones, las recomendación

#### 1.1. Planteamiento del problema

El número de universidades en el Perú ha crecido, igualmente en la región de Puno. La composición sociocultural de sus estudiantes se ha diversificado, se observa con nitidez la incorporación de nuevos actores que anteriormente sólo eran para los del medio urbano, ahora los jóvenes y las señoritas estudiantes son aquellos que tienen sus lazos con el medio rural y la cultura andina. Este proceso significa una ampliación de oportunidades para la formación académica profesional de las nuevas generaciones, que antes estaban circunscritas para grupos privilegiados.

Pese a que los y las jóvenes siempre estuvieron presentes en las universidades del país; sin embargo, la importancia estriba en la presencia de grupos culturales nuevos, los cuales constituyen la diversidad en diferentes niveles sociales, en algunos casos casi hasta a masificarse. No ocurre lo mismo con la sociedad en general, donde la característica es la desigualdad social y económica y las relaciones culturales asimétricas.



En el país como en la Región, existen universidades públicas y particulares. Aunque la visión difundida en la sociedad, es que los que acceden a las universidades públicas, son los jóvenes y las señoritas de extracción generalmente popular que no poseen los recursos para sufragar gastos en centros de estudios privados. Pero en regiones como la nuestra, no ocurre necesariamente de esa forma, en las universidades particulares igualmente se observa la presencia de estudiantes de extracción andina y del medio rural. Esto se debe por una parte, la cierta comodidad de muchos padres de familia en la ciudad de Juliaca para sostener a sus hijos en este tipo de universidades, dado que esta ciudad se caracteriza por tener una actividad comercial e industrial predominantemente. Por otra, aquella juventud que no logró acceder a la universidad pública más importante del departamento de Puno, aseguran su ingreso a la universidad particular, en este caso la UANCV.

Este estudio surge de la preocupación de cómo es que unas gentes existen sin que sea la nuestra, conciencias extrañas entre otros. Pero, generalmente pensamos que somos la única conciencia, lo cual no es cierto sino que son diversidades, tanto individuales como colectivas, las que se desenvuelven cotidianamente en el entramado social. La diferencia, la alteridad es la que nos caracteriza como seres humanos. "Otro es alguien que se escapa a todo poder y especialmente a mi poder, es un ser que no poseo. El otro, en otras palabras, es alguien a quien puedo encontrar, en el sentido propio del término" (Meirieu, 2012: 6). Comprender la significación de la otredad en la diversidad y las relaciones interculturales de los y las jóvenes estudiantes universitarios y universitarias.



El desarrollo de esta investigación busca la interpretación de las representaciones de los y las jóvenes sobre la diversidad y la interculturalidad, lo cual supone vincular distintos elementos de carácter teórico con la cotidianidad de los investigados. Esto infiere por ejemplo, contextualizar tanto en el tiempo como en el espacio a los sujetos investigados, deviene en asumir la globalización y las características especiales de la ciudad de Juliaca. Una población de migrantes del interior del departamento de Puno, dedicados principalmente a las actividades del comercio y la industria.

En ese contexto de la sociedad local y de la sociedad mayor, se encuentran los estudiantes que son motivo de la investigación. Para lo cual se plantean las interrogantes respectivas:

#### Pregunta general:

¿Cuáles son las representaciones de los alumnos de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la interculturalidad?

#### Preguntas específicas:

 ¿Cuáles son las representaciones sociales que tienen los estudiantes de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la diversidad cultural?



¿Cuáles son los significados del concepto de la interculturalidad entre los estudiantes de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca?

#### 1. 2. Justificación de la investigación

Nuestro país y consiguientemente nuestra región es multilingüe y pluricultural. La Universidad, una institución académica no es algo aislado, al contrario refleja todos los problemas del país y particularmente la diversidad cultural. Hoy ninguna institución puede estar aislada del contexto de la globalización y de la diversidad cultural. Si se desea una universidad de calidad tiene que tomar necesariamente estas características que se traducen en las relaciones interculturales.

El monoculturalismo es una mala práctica académica que debe ser superado introduciendo las características del contexto, modernidad y diversidad cultural. Para lo cual es necesario realizar estudios en diferentes niveles de la interculturalidad para que la universidad funcione sobre los principios de la diversidad cultural.

Los estudios y la práctica intercultural, en el país y la región se han venido desarrollando casi exclusivamente en el sector educación, básicamente en el nivel primaria, específicamente en cuanto a las lenguas se refiere. Estos programas vinieron en denominarse educación intercultural bilingüe. Pero, en cuanto a la educación superior, como el caso de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de la ciudad de Juliaca, no existen trabajos de investigación sobre interculturalidad en los



jóvenes universitarios. La interculturalidad merece ser tenida en cuenta en la educación universitaria, ya que el desarrollo académico no puede estar aislada de la diversidad cultural, lingüística y étnica; todo ello dentro del contexto de la sociedad mayor.

#### 1. 3. Objetivos de la investigación

Objetivo general:

Interpretar las representaciones de los estudiantes en el contexto de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la interculturalidad.

Objetivos específicos:

Analizar las representaciones sociales que tienen los estudiantes de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la diversidad cultural.

- Interpretar el significado del concepto de la interculturalidad entre los estudiantes de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca.



#### CAPÍTULO II

#### REVISIÓN DE LITERATURA

#### 2. 1. Representaciones sociales

En nuestro diario quehacer cotidiano no actuamos directamente con la realidad, sino a través de representaciones. En tal sentido, las representaciones sociales vienen a constituir la expresión del conocimiento común, aquí están contenidos los aspectos cognitivos y afectivos que marcan nuestra conducta. Las representaciones sociales no nos vienen en forma innata, son construcciones sociales colectivas e individuales, no tiene que ser necesariamente consciente, sino la mayor parte de las veces en forma inconsciente. Es un sistema interpretativo:

"La representación social funciona como un sistema de interpretación de la realidad que rige las relaciones de los seres humanos con su entorno físico y social, ya que determinará sus comportamientos o sus prácticas. Es una guía para la acción, orientar las acciones y las relaciones sociales. Es un sistema de pre-decodificación de la realidad puesto que determina un conjunto de anticipaciones y expectativas" (Abric, 2001: 13).

El conglomerado social, en este caso los estudiantes universitarios, permanentemente están usando el sentido común en sus relaciones sociales, de tal forma que sus



representaciones son el producto de los actos de pensamiento de un colectivo, que finalmente rigen su práctica social.

"Las representaciones sociales son: el producto de los actos del pensamiento o la mente de los miembros de una comunidad lingüística: como las distintas expresiones, opiniones y conceptos, que, siendo parte de un entramado de relaciones comunicativas, reproducen simbólicamente una cosa, evento, acción o situación que han percibido y socializado de una manera determinada." (Artese, 2010: 15).

La realidad es esquiva al ser humano, la mayor parte de las veces se actúa en forma de manejo simbólico. En esa perspectiva, los individuos y las colectividades no tienen la misma interpretación sobre un objeto o fenómeno, existen diferentes interpretaciones que a veces producen conflictos. Por ello, antes que reflejar exactamente la realidad, lo que se hace es construir interpretaciones acerca de la misma.

"La actividad representacional tiene una función simbólica, ya que por su intermedio un mismo objeto social adquiere diferentes significados, que se constituyen según los grupos sociales y en contextos específicos. De este modo, inspirada en Piaget y Vigotsky, la teoría de la representación social, rechaza la posibilidad de algún conocimiento donde la realidad se de por sí misma, o de modo directo. La mediación simbólica otorga significado a la realidad para los grupos sociales, y en tal sentido puede hablarse de una construcción de



realidades, porque estas son los que los sujetos creen vivenciar naturalmente." (Castorina, 2006: 9).

Las representaciones sociales aluden a algo en específico, para el caso presente, los estudiantes universitarios tienen su referencia acerca de la interculturalidad. No es necesario que tengan un sistema de conocimientos organizados respecto a la relación de culturas, sino es una interpretación colectiva de ellos, no requiere de estudios previos ni profundizaciones teóricas al respecto; es el sentido común que resalta en los jóvenes y señoritas de la Universidad.

Es más, se diferencia de la ideología que tiene un carácter de generalidad y tiene un creador, su referencia no es a objetos específicos, sino que su enfoque van más allá del tiempo y del espacio.

"Las representaciones sociales son siempre representaciones de algo y de alguien y siempre son construidas por grupos o personas, lo cual excluye la existencia de representaciones sociales genéricas y socialmente indiferenciadas en cuanto a sus portadores. En oposición con estas características, la ideología si tiene un carácter de generalidad que la asimila a un código interpretativo o a un dispositivo generador de juicios, percepción, actitudes, sobre objetos específicos, pero sin que el propio código esté anclado en un objeto particular sino que atraviesa todos los objetos, además de que no es atribuible a un agente particular" (Araya, 2003: 43).



Las representaciones sociales no son absolutas, cambian de acuerdo al contexto y las circunstancias en que se presente. Pero, para que una representación se haga eco en un grupo colectivo pasa por una serie de procesos. Para el caso, Rodríguez, T., 2003, sostiene que existen tres procesos. La primera, es la más elemental, el cambio se produce sólo en los aspectos periféricos. Un segundo proceso, es cuando la representación impacta sobre el núcleo central; modificando algunos de sus componentes, pero sin romper su eje central que lo representa. Y un tercer proceso, es cuando la representación social impacta sobre el núcleo central, ésta deja de existir y adopta otro. Se puede tomar como ejemplo a aquellos jóvenes con orígenes del medio rural y la cultura andina con habla vernácula, cambien de identidad a la cultura occidental y desdigan de sus orígenes.

"En las representaciones sociales se distinguen tres procesos: a) la transformación de resistencia donde los elementos que cambian son solo periféricos; b) la transformación progresiva que ocurre cuando el núcleo central es modificado por la integración de nuevos elementos sin fracturarse el sistema central de elementos; y c) la transformación total, directa y completa del núcleo central que ocurre cuando los mecanismos de defensa son incapaces de cumplir su rol" (Rodríguez, T., 2003: 61).

Asimismo, las representaciones sociales resaltan el carácter del conocimiento que es eminentemente social, las colectividades tienen sus formas de pensar, sus representaciones. "Desde la teoría de las representaciones sociales se comprende que todo conocimiento es conocimiento social, es decir, un constructo que emerge desde



este campo por medio de representaciones a partir de aquello con lo que tenemos contacto, encontrándose influenciadas indisolublemente por el sistema de valores de la sociedad en la que transcurre nuestra experiencia vital, generando desde allí diversos sentidos dentro de los que se enmarcan el quehacer tanto colectivo como individual, propio como los de otros u otras" (Domínguez, 2001: 69).

Las representaciones sociales constituyen una forma de conocimiento común de la gente que involucra los aspectos cognitivos, afectivos y conductuales, que participan permanentemente en la actividad del ser humano en la sociedad. Las representaciones no requieren de aprendizajes académicos, su contenido deriva de la práctica social permanente del individuo en la colectividad y esto se hace inconsciente. "Lo que vemos y sabemos del mundo no es lo que es el mundo, sino lo que nuestras representaciones sociales sobre él nos permiten ver. Desde el punto de vista epistemológico, ellas no son un reflejo de la realidad, sino su estructuración significante, de modo tal que se convierten para los seres humanos en (la realidad misma). Constituyen la reconstrucción de un objeto social que presenta rasgos de creatividad e involucra tanto una interpretación de las situaciones como una expresión del sujeto" (Jodelet, 1989:

Las representaciones sociales se constituyeron en una teoría en el campo de las ciencias sociales, que expresa la relación entre los seres humanos y la realidad. El sujeto como miembro de la colectividad interpreta aquello que es externo a él, que no necesariamente coincide con lo que otros puedan interpretar la misma situación u objeto. "La teoría de las representaciones sociales plantea que no hay distinción alguna



entre los universos exterior e interior de las personas o los grupos. El sujeto y objeto no son fundamentalmente distintos. Ese objeto está inscrito en un contexto activo, concebido parcialmente al menos por la persona o el grupo, en tanto que prolongación de su comportamiento, de sus actitudes y de las normas a las que se refiere" (Moscovici, citado por Echavarría y Echeverry, 2013: 37).

Los estudios sobre representaciones sociales en el medio local, son escasos. Se reducen a las tesis producidas por la Universidad Nacional del Altiplano. Uno de ellos, ejecutada últimamente por el egresado Richard Coila, desarrolla las representaciones sociales sobre identidad étnica de la comunidad nativa ESE EJA de Infierno: un estudio de caso 2016. La investigación ha sido ejecutada en el departamento de Madre de Dios. Entre los resultados principales resalta que lo originario expresado a través del sentido de comunidad subsiste aún. La identidad étnica pervive todavía dentro del contexto de la modernidad.

"El sentido de comunidad pervive en la comunidad nativa Ese Eja de Infierno y se manifiesta en las representaciones sociales y prácticas tradicionales, mediatizadas por el territorio, atravesadas por sincretismo y la conjugación del pasado, el presente y el futuro; fue posible identificar en los entrevistados una inclinación por la identidad étnica del pasado valorada positivamente, en contraste con la actual; sin lugar a duda, la identidad étnica en la comunidad nativa Ese Eja corresponde a una identidad étnica reelaborada con una tendencia propiamente nativa" (Coila, 2017: 101).



#### 2. 2. Diversidad

El mundo es diverso culturalmente, tan fácil es asertir ello por la cantidad de lenguas que se hablan en el mundo, son miles. No se tiene una estadística oficial exacta a la fecha, sólo son aproximaciones. Igualmente el individuo es diverso por naturaleza, sus esquemas mentales nunca pueden ser iguales al de otro, estos están estructurados de acuerdo a sus vivencias de toda la vida, en los contextos de la familia y la comunidad en que se desenvuelve. Esta estructuración es mas dinámico la primera etapa de la vida, pero continuará toda la existencia.

El individuo al no ser determinado de una vez y por siempre como miembro de una sociedad específica, va conformando sus elementos en el curso de la vida; siendo estos muy dinámicos y cambiantes, pero manteniendo un eje que lo identifica.

"El individuo no nace como miembro de una sociedad, sino que poco a poco llega ser parte de ella, por lo tanto en la vida de todo individuo existe una secuencia temporal en cuyo curso es inducido a participar en la dialéctica de ésta. El punto de partida lo constituye el proceso de internalización, es decir, la aprehensión o interpretación inmediata de un acontecimiento objetivo en cuanto expresa significado, o sea, en cuanto es una manifestación de los procesos subjetivos de otro que, en consecuencia se vuelven subjetivamente significativos para mi" (Berger & Luckman, 2001: 164 - 165).



Los esquemas mentales del individuo no tienen un origen genético, sino social. La persona va aprendiendo progresivamente los cánones de la sociedad en la que se desenvuelve, en ese entendido tendrá una crucial importancia la primera etapa de la vida; puesto que aquí la flexibilidad del cerebro para el aprendizaje es más flexible.

La diversidad cultural atraviesa todo el quehacer humano, ninguna cultura es homogénea, es una dinámica permanente de interpenetración en ambas direcciones; pero, tienen algo en común que los identifica y que sobresale sobre el resto. En ese entender, Beltrán (2002), dice: "La diversidad cultural se ha de entender en un doble sentido. En primer lugar, las culturas no son homogéneas desde un punto de vista interno: cada una está constituida por diferentes segmentos y grupos sociales con identidades y características específicas, las cuales se articulan por medio de un proceso de ajuste, adaptación y negociación, a esto se le llama diversidad intracultural. En segundo lugar, las culturas tienden a considerarse homogéneas y a difuminar toda la diversidad interior cuando se les compara o contrasta con otras diferentes, a esto se le llama diversidad intercultural" (Beltran, 2002: 28).

#### 2. 3. Interculturalidad

La interculturalidad, en las ciencias sociales, es un concepto de larga data que responde a las características de diversidad cultural que vive el mundo desde siempre. En especial el Perú, un país multilingüe y pluricultural, el Estado aplica este proyecto desde hace buen tiempo en el sector educación, particularmente con los niños del nivel primaria. Pero la interculturalidad no es de exclusividad de la educación, abarca todo el



quehacer social relacionado a la diversidad. El concepto está en boga especialmente en el discurso reivindicativo de las culturas originarias. Hay una secuencia progresiva histórica que se viene manejando la interculturalidad, pero por su misma naturaleza su conceptualización no es única, ofrece diferentes variantes.

"Ahora bien, si las palabras (intercultural) e (interculturalidad) son hoy en día de uso común y ocupan un lugar central en la nueva retórica neoindigenista de estado, cabe observar que no era el caso hace sólo un poco menos de 20 años atrás. Lejos de emplearse en el ámbito de las políticas públicas o de ser una noción del sentido común, la interculturalidad era un concepto usado por las organizaciones indígenas conectadas a las franjas progresistas del mundo de la investigación-acción de base. En efecto, a mitad de los años 1990, la interculturalidad remitía más bien a un accionar y a un pensamiento político anti sistémico que ponía en tela de juicio el etnocentrismo de la sociedad dominante y el sesgo cultural imperante en los distintos aparatos de estado" (Boccara, 2012: 14).

Las relaciones de interculturalidad no son necesariamente de igualdad, en la maraña del tejido social unas culturas han devenido como dominantes y otras en dominadas, a este tipo de relaciones vino en denominarse relaciones de interculturalidad asimétricas. Pero, en ciertas condiciones y contextos históricos especiales, las relaciones de interculturalidad pueden ser de igualdad. Según Xavier Albó (2000), ante estas situaciones cree necesario distinguir dos niveles de interculturalidad:



"Es preciso distinguir dos niveles o categorías de interculturalidad: Interculturalidad negativa, que tiene a su vez cierta gradación:

- Una actitud y relaciones que llevan a la destrucción de una de las partes.
- Una actitud y relaciones que llevan a la disminución de una de las partes, por subyugarla por crear dependencias que impiden el crecimiento.
- Una actitud que lleva a limitar las relaciones, por prescindencia y distanciamiento.

Interculturalidad positiva, también con su propia gradación:

- Una actitud y relaciones de simple tolerancia. Ambas partes se aguantan sin perjudicarse, en ello no hay aún una mutua aceptación.
- Una actitud de mutuo entendimiento e intercambio, que lleva al enriquecimiento cultural de las partes" (Albó, 2000: 85).

Para otros, la interculturalidad supondría sólo culturas en contacto, mas no en conflicto. Esto correspondería a otro nivel de relación. La interculturalidad es un concepto asequible para el mutuo beneficio entre las culturas, en las ciencias sociales se denomina como la complementariedad. "Interculturalidad nos sugiere el concepto de culturas en contacto pero no en conflicto. Así entendida nos propone el diálogo entre las culturas, es decir, el conocimiento recíproco, el respeto y la aceptación de lo diferente, el intercambio enriquecedor; al límite, la aceptación o, por lo menos, la tolerancia hacia lo ajeno." (Heise, 2000: 5).



La interculturalidad constituye un tema de investigación constante en los últimos tiempos, tanto en los países industrializados como en los emergentes. Una primera característica que resalta es que pone su énfasis más en las relaciones antes que en las diferencias entre culturas (Bartolomé y Cabrera, 2003).

La interculturalidad por su misma naturaleza conceptual que toma la diversidad cultural, no puede tener una única definición, depende desde qué país se la observe (industrializado o emergente). En esa perspectiva, la interculturalidad ha de definirse en función de las situaciones en las que se manifiesta, estas son numerosas, siendo las más frecuentes las interpersonales y las intergrupales (García, 2008). Desde la visión de la cultura dominada, la interculturalidad se entiende como una herramienta, como un proceso y proyecto que se construye desde la gente, en contraste a la funcional, que se ejerce desde arriba. En ese entender, apuntala a la transformación de las estructuras, instituciones y relaciones sociales; en fin, la construcción de condiciones de estar, ser, pensar, conocer, aprender, sentir y vivir distintos (Walsh, 2009).

La interculturalidad discurre el reconocimiento de la diversidad y la diferencia entre culturas, de lo que se trata es de plantear la inclusión de la población marginada por situaciones de la cultura dominada a la estructura social establecida (Tubino, 2005). La interculturalidad desde esa óptica significa el acercamiento, la relación entre culturas diferentes, el reconocimiento explícito de la propia identidad cultural, valoración y aceptación de las identidades culturales diferentes y la apertura hacia realidades distintas a la propia (Vallespir, 1999). Esto deriva en que la interculturalidad encierre



una orientación ontológica, filosófica y epistemológica basada en la diversidad de las matrices culturales y en la subjetividad e intersubjetividad de las personas involucradas en relaciones que implican consensos y conflictos (Quilaqueo, y Torres, 2013).

El concepto de interculturalidad tiene un origen europeo de los años 70 del siglo pasado, que se extiende rápidamente a América Latina pero con perspectivas diferentes (López, L. E., 2009). En este entendido, conlleva procesos de construcción de otros saberes y conocimientos, basados en distintas formas de percibir el mundo y percibirse a sí mismo; desde las fuentes originarias y occidentales y ayuda a la afirmación y fortalecimiento de lo propio. En esa perspectiva, el concepto interculturalidad traspasa lo puramente teórico para ubicarse en el plano político, que implica las reivindicaciones y las luchas indígenas. En este contexto, la interculturalidad no se ha asimilado de igual forma en las diferentes naciones (Moya, 2009).

La interculturalidad atribuye la relación entre culturas, como la occidental y las otras culturas. En Latinoamérica ingresó en el plano educativo, dirigido a las relaciones entre indígenas y no indígenas. Al respecto se cita:

"La cuestión de la interculturalidad en nuestra región está estrechamente relacionada con la problemática indígena latinoamericana, pues fue a partir del análisis de las relaciones entre indígenas y no indígenas que la noción de interculturalidad y su derivada de la educación intercultural emergieron desde las ciencias sociales latinoamericanas hace casi tres décadas" (López, L. E., 2001: 5).

Universidad Nacional del Altiplano

Interculturalidad en la globalización

El actual contexto está marcado por la globalización, la interculturalidad se ha hecho más evidente por la mayor dinámica poblacional, las fronteras de todo tipo cada vez son más abiertas. "En el contexto de la actual globalización, la interculturalidad y los flujos migratorios, la diversidad se presenta como una realidad que se impone. La sociedad, se enfrenta, al reto de (formar) personas capaces de respetar e impulsar la diversidad cultural" (Touriñan y Pollitzer, 2005: 142).

La modernidad ha llegado a los rincones más inhóspitos, a través de sus tecnologías más simplificadas como el celular. Todas las sociedades y personas hoy en día están expuestas a la globalización a una intensificación de contactos interculturales (Espinosa y Salman, 2000).

Los estudiantes universitarios como miembros de la sociedad en general, no podrían estar al margen de ese entorno que nos envuelve a todos. Ellos participan de las relaciones interculturales no sólo como colectivos sociales, sino también como personas individuales. ACon los estudiantes hay la necesidad de hablar de sujetos interculturales, o sea entender la interculturalidad amplia, propia de un mundo globalizado, como un factor constituyente, decisivo, en la configuración actual de la subjetividad@ (García Canclini, 2006: 160).



#### Multiculturalismo

En las ciencias sociales se hace necesario distinguir los conceptos multiculturalismo de interculturalismo. En el primer caso, el concepto se orienta principalmente a la descripción de culturas en una situación geográfica sea comunal, regional o nacional; aún cuando éstas se encuentren en contacto. En el segundo caso, es para describir situaciones comunicativas, de relaciones entre culturas diferentes.

Cabe diferenciar los conceptos de multiculturalidad de la interculturalidad, en el primer caso refiere a la descripción de una situación nacional, regional, comunitaria de culturas en contacto. En tanto el segundo, es para describir situaciones comunicativas en las que se ponen en contacto dos o más individuos que se perciben el uno al otro como pertenecientes a distintas culturas. Pero, también para describir los mecanismos que se ponen en funcionamiento en la interacción comunicativa (Trujillo, 2005).

Asistimos a una época donde la alteridad se hace evidente. Vivimos en una sociedad cada vez más plural y diversa, que está dando lugar a una sociedad multicultural y desigual que exige nuevos planteamientos políticos, económicos y culturales (Arnaíz, 2003).



La interculturalidad en el concepto andino

Como ya se dijo, la interculturalidad no puede ser un concepto único, dado su naturaleza cultural de percepciones diferentes. Para el eje andino, es aquella entendida como un proceso mediante el cual varias culturas diferentes y específicas, establecen un intercambio y diálogo de saberes y de conocimientos; de una manera sostenida y respetuosa, en donde el común denominador de todo el proceso sería la reciprocidad y el apoyo mutuo (Gamboa, 2001).

Un concepto necesario a delimitar es el *ethos* de lo andino, el significado de la cultura local andina: "Hablar de lo andino es hablar del ethos, que significa estar en relación a la forma peculiar que tuvieron y tienen nuestros pueblos andinos de habitar la tierra, de hacerla útil, de relacionarse con ella, con los demás hombres y con Dios y de recrearse simbólicamente por el discurso mítico." (Capella y Ojeda, 1990: 33). La característica en la cultura andina a diferencia de la occidental es el manejo simbólico en toda su expresión, especialmente en los rituales de producción que siempre acompañan y orientan las actividades económicas del hombre andino (Van Kessel, 1992).

En las relaciones interculturales, en el plano nacional y regional, se representa como la relación entre lo moderno y lo originario. Las personas y consiguientemente la sociedad está involucrada en ambos planos. La aplicación de la interculturalidad en el Perú y en la Región fue de exclusividad del terreno educativo. En esta práctica se observa el deseo de la población vernácula por alcanzar los niveles de modernidad. "Uno de los deseos más anunciados que tienen los pobladores de zonas rurales y principalmente del



ande es que puedan alcanzar niveles de superación acordes con las nuevas exigencias y formas de vida que se viene experimentando en los últimos tiempos" (Castillo, 2004: 69).

#### 2.4. La identidad

La identidad es fruto de las relaciones sociales, los seres humanos en el entramado social tienen sus propios distintivos o emblemas que los representa y los distingue frente a otros. La identidad no se mantiene en forma absoluta en los individuos, tiene la característica de ser dinámica y cambiante de acuerdo a las condiciones en que se desarrollan los individuos y las colectividades. La identidad posee ciertas características socioculturales en cada etapa histórica y contexto geográfico, los jóvenes asumen sus identidades, aún cuando son muy cambiantes en su representación.

La identidad es un proceso de identificación-diferenciación que se realiza sobre un marco de referencia: territorio, clase, etnia, cultura, sexo, edad, etc. El individuo utiliza categorizaciones sociales para definirse a sí mismo y a los demás (Chihu, 2002).

En un contexto de cultura dominante y cultura dominada tal como es el caso del Perú, las identidades se encuentran fuertemente presionadas por los modelos exteriores, eso es lo que se muestra en los jóvenes universitarios, materia de la investigación. En la sociedad existe las crisis identitarias, este es un doble proceso; por un lado, las gentes se encuentran presionados por tener que adoptar los modelos de la cultura de moda o



dominante. De otra parte, de no reconocer los lazos de identidad suyos y más bien adoptar otra.

"Hubo crisis identitaria vinculadas a los cambios históricos, respecto a las esferas familiar, laboral o simbólica desde mediados del siglo XX. Se relaciona con instancias de reconfiguración de las identificaciones de tipo social. Esto se expresa como el reemplazo de las formas comunitarias de identificación por formas societarias. Es decir, de identificaciones heredadas y que ponen el acento en la comunidad, se pasa a identidades situacionales, no permanentes y donde el foco está puesto en las posibilidades del individuo de mutar sus identificaciones." (Dubar, 2002: 15).

En esa dinámica cambiante de la sociedad global nada permanece inmóvil, la identidad y la cultura no escapan a esta situación. Las adscripciones identitarias no son naturales no están determinadas ni por la sangre ni por el lugar de nacimiento, son productos de incesantes construcciones, imaginaciones e invenciones (Grimson, 2013).

Juventud, estudiantes

Los jóvenes son motivo de estudio por lo menos en estas tres últimas décadas en América Latina. Es una preocupación que se acrecienta con el fenómeno de la globalización, las pocas opciones en el acceso al empleo, las relaciones socioculturales en el contexto social, su acceso y los niveles de preparación en las instituciones educativas. Ser joven universitario es una etapa especial en la vida, su característica es



ser activos, que participan directamente en el entramado social. Se concibe a la juventud como una construcción social que es relativa de acuerdo al tiempo y al espacio (Zebadúa, 2008).

En la sociedad se tiene una desacertada representación de los estudiantes universitarios, se cree que ellos van a la universidad a estudiar, obtener un título universitario y luego convertirse en profesionales. Es un enfoque puramente cognitivo de los jóvenes, en realidad ellos tienen que pasar por una serie de factores contextuales, sean dentro o fuera de la institucionalidad universitaria. Para lo cual es importante tener un conocimiento completo de la situación del alumnado, para encaminar correctamente sus relaciones socioculturales en el logro de sus objetivos.

"El conocimiento holístico de los estudiantes ayuda a saber quiénes son los actores, a quienes se atiende y cómo atenderlos, para facilitar su ingreso y permanencia en la universidad. Una de las principales preocupaciones remiten a la falta de criterio en la selección de los modelos que respondan a las necesidades de todo el alumnado, y la construcción de un discurso que ayude a legitimar la igualdad de derechos y oportunidades" (Massot, 2003: 18).

Potencialidades estudiantiles

Todo ser humano tiene potencialidades que a veces no lo descubrimos a lo largo de nuestra vida, permanecen ocultas sin habérseles utilizado. La juventud, una etapa bella de la vida, es una vasta potencialidad de creatividad, pero a veces por el enfoque de un

36



sistema educativo ésta es menguado. El sistema educativo privilegia la repetición, el sistema curricular está basado en la fragmentación de los conocimientos (la especialización y la especialización de la especialización). En ese entender, es necesario reflexionar sobre nuevas formulaciones metodológicas de aprendizaje.

Aquí se espera reflexionar y plantear nuevas estrategias metodológicas en la práctica docente, que ayuden realmente a fortalecer las potencialidades estudiantiles y la creatividad tendientes a levantar sus capacidades cognitivas e intelectuales, donde se desarrolle un pensamiento complejo y no un pensamiento fragmentario (Morin, 2003).

# 2. 5. Universidad, educación superior

En el Perú la presencia de centros universitarios es de largo tiempo, llega hasta antes de la República, son universidades antiguas que llevan el nombre de los santos; como es la característica medieval en Europa y particularmente en España. Hasta la década del 50 o 60 del siglo pasado, prácticamente era un privilegio para el joven o señorita estar en una institución universitaria. Su masificación y popularización es de las últimas décadas, la composición sociocultural de los centros superiores ha cambiado radicalmente, son los hijos de los migrantes andinos que ahora protagonizan y deciden marchas institucionales.

Además, otra característica del acceso a las universidades es el ingreso masivo sin tabús ni prejuicios del sexo femenino, en carreras antes exclusivas para varones. A ello se agrega el crecimiento significativo de universidades particulares que tienen



considerables cantidades de estudiantes, lo cual significa las economías de los padres de familia dispuestos a invertir en la educación de sus hijos.

"En América Latina se inició la expansión de la matrícula universitaria (hacia 1950) cuando todavía uno de cada dos jóvenes no sabía leer ni escribir. Esta rápida ampliación de la cobertura universitaria ha implicado una progresiva ruptura del carácter elitista en el nivel educativo. Las clases sociales que anteriormente no tenían posibilidad de acceso ahora poseen oportunidades para poder ingresar a la universidad." (Díaz, 2008: 45).

El creciente acceso de la juventud de orígenes andinos, del interior del país o de la región, ha dado lugar para reflexionar sobre las relaciones interculturales. La multiplicación de los centros superiores y particularmente las universidades, el crecimiento de su población estudiantil, es un fenómeno que se produce en América Latina. La educación superior en esta parte está pasando por un proceso de expansión, tanto en términos de oferta educativa como del número de alumnos (Flores, 2008).

En la presente investigación de las representaciones sociales de los alumnos de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la interculturalidad, cabe hacer referencia algunos trabajos que relacionan a la universidad. Uno de ellos es José Ignacio López Soria, en el que resalta la práctica cotidiana en el medio universitario de la exclusión de la diversidad cultural y un apego al monoculturalismo, lo que deriva en la necesidad de incluir en la universidad el principio de la interculturalidad. "Conseguir que la universidad se atenga



al principio de interculturalidad no es fácil, porque la universidad en sí misma es uno de los agentes más poderosos de la reproducción de una sociedad que, desde antiguo, ha puesto en la monoculturalidad uno de sus más preciados objetivos" (López, J. I., 2012: 14).

En el contexto de la globalización la interculturalidad relacionado a la universidad tiene sus particularidades, lo que predomina es el modelo de la modernidad, mientras que las particularidades culturales son marginadas o no tomadas en cuenta. En el país, las que están vinculadas al modelo globalizador se encuentran en la capital, en tanto que las universidades de provincias se encuentran enclavadas en el contexto relativamente alejado del mundo globalizado. "En efecto, universidades públicas de provincias en el Perú tienen pocas posibilidades de ser reconocidas como universidades serias en el mundo globalizado. Ellas tienen, sin embargo la posibilidad de renovarse si son capaces de descubrir dónde están sus ventajas comparativas. Aquí se les abre un camino importante si son capaces de conectarse con la herencia cultural de la región" (Ansión, 2009: 100).

### Universidad indígena

Con el advenimiento de la globalización, las particularidades, la diversidad cultural se ha puesto en evidencia. Llama la atención no sólo las poblaciones de las culturas ancestrales, sino también de los organismos mundiales importantes. La situación no queda ahí, en muchos lugares del planeta y particularmente en América Latina se han



establecido universidades que obedecen a su característica cultural, no sólo como reivindicación sino como un planteamiento epistemológico en su desarrollo académico.

En cualquier situación, la universidad no puede estar excluida del contexto de la globalización y de la diversidad cultural. Hubo algunas experiencias en América indígena por optar dos caminos: "La primera consiste en la creación de (universidades interculturales) y/o universidades indígenas en la que todos o la gran mayoría de sus estudiantes son de origen indígena, pues se hallan ubicadas en zonas de alta densidad indígena. La segunda consiste en intentar interculturalizar las universidades ya existentes desde acciones afirmativas de educación compensatoria para estudiantes de procedencia indígena" (Tubino, 2012: 107).

Se tiene experiencias de universidades interculturales en América, países como: Perú, Bolivia, Ecuador, siguen a ello: Chile, Argentina, Colombia. Yendo más allá, se tiene las importantes experiencias de México, Guatemala, entre otros. Aquí mencionamos una experiencia:

"La Universidad Intercultural Indígena Originaria Kawsay se fundó y se oficializó en 1995 en Baños, Ecuador, en el contexto de un encuentro de organizaciones indígenas de los tres países andinos: Perú, Bolivia y Ecuador. Lo que se buscaba era una universidad con otra visión, diferente al sistema oficial. De esta forma, en 1998, la Universidad presenta un programa sobre pedagogía intercultural después de hacer un sondeo en las comunidades y organizaciones



con el fin de saber qué tipo de cursos querían. Este opera principalmente en Oruro y Cochabamba, Bolivia." (Saavedra, 2008: 71).

# 2.6. Supuestos

Esta investigación está realizada bajo un enfoque cualitativo, no es necesario la comprobación de hipótesis. Por lo cual se trabajó con supuestos.

### 2.6.1. Supuesto de sentido general

Los estudiantes tienen la representación social de la formación académica con el principio del universalismo cultural. La diversidad cultural, la ciencia y la tecnología está dado por la cultura occidental expresado en la globalización. En tanto que, las culturas ancestrales no tienen mucho que brindar para la formación académica. En esa condición, para impulsar la calidad académica en la Universidad se debe promover el diálogo epistemológico entre culturas diferentes con un criterio de complementariedad y no de exclusión.

### 2.6.2. Supuestos de sentidos específicos

1. Las representaciones sociales de los jóvenes y las señoritas estudiantes acerca de la diversidad son cambiante, lo que les da la condición de constructor permanente de la interculturalidad. Los jóvenes poseen esa capacidad para descentrarse de sus lazos originales culturales andinos, y de formar nuevas representaciones y nuevas colectividades en el escenario de la Universidad, dentro de las relaciones interculturales.

Para los jóvenes de extracción rural andino, el escenario académico, aún cuando

41



no estén conscientes de ello, significa un encuentro permanente con otras alteridades, distintas epistemologías.

2. Las representaciones sociales en cuanto al significado de la interculturalidad, los y las jóvenes lo identifican como un concepto de lo nativo, originario, vernáculo. En general, como una reivindicación levantada por los académicos y las organizaciones pro indigenistas. Pero, lo positivo de las representaciones de los jóvenes, es que ellos admiten la interculturalidad como la presencia de varias culturas; distinguen principalmente al encuentro de la cultura occidental con la cultura andina. Los elementos de estas culturas, se interrelacionan y coexisten en la vida cotidiana.



# CAPÍTULO III

# **MATERIALES Y MÉTODOS**

# 3. 1. Tipo de investigación

El trabajo de las representaciones de la interculturalidad en los alumnos de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la UANCV Juliaca, se aprovechó de un enfoque cualitativo, entendido como: "El que experimenta la realidad en su contexto natural, tal y como sucede, intentando sacar sentido o interpretar los fenómenos de acuerdo con los significados que tienen para las personas implicadas" (Rodríguez, G., 1999: 46). Tal enfoque satisfizo las necesidades de esta investigación, ya que lo que interesaba era indagar sobre las representaciones de los estudiantes universitarios acerca de la diversidad y la interculturalidad, desde su perspectiva vivencial de ellos.

El enfoque cualitativo igualmente fue de gran ayuda porque permitió describir los incidentes más importantes acerca de los objetivos planteados. "El enfoque cualitativo se encarga esencialmente de: describir incidentes clave en términos descriptivos funcionalmente relevantes y situarlos en una cierta relación con más amplio contexto social" (Cook & Reichdart, 1995: 160). Este enfoque permitió comprender las situaciones particulares a nivel micro de las representaciones de los jóvenes y las señoritas que se relacionan con su cotidianidad de la diversidad y las relaciones interculturales, relacionado con el contexto inmediato de lo que sucede en el tejido social de la ciudad de Juliaca.

43



Dentro del enfoque cualitativo, se utilizó la metodología etnográfica para la comprensión de las experiencias de los estudiantes, en donde se fueron articulando la información del diálogo con la reflexión teórica. La etnografía se entiende como una metodología reflexiva y participativa, en la que las imágenes y las visiones del investigador y su interpretación están relacionadas y dependen del tipo de interacción social que establece con los sujetos del estudio (Galeano, 2003). Aquí hubo una permanente interacción del investigador con los y las estudiantes motivo de investigación, para acercarse a la veracidad de cómo interpretan la realidad planteada. En ese entendido, Velasco y Díaz de Rada (2006), mencionan lo siguiente:

"El transcurso de la investigación no depende sólo de la voluntad del etnógrafo, sino de su interrelación con personas que, como él, interpretan de algún modo la realidad. Mas que ninguna otra forma de investigación social, en etnografía dependemos de nuestros informantes: nos interesamos por sus visiones del mundo, tratamos de comprender el sentido de sus prácticas, intentamos seguir sus pasos y su ritmo de la construcción de su sociedad y su cultura. No abordamos esta tarea en blanco: llevamos una idea del proceso. Pero esta idea debe permitir desplazamientos insospechados de nuestra atención y prever vueltas atrás en el método." (2006: 94).

Este método permitió recoger la información de los informantes en sus versiones más disímiles, tal como los presentados por los alumnos en un sentido de paradoja: siendo jóvenes o señoritas estudiantes de origen rural andino, sin embargo su identificación era

44



más bien con lo moderno occidental. Por esa consideración, fue importante tratar de entender las visiones del mundo de los y las jóvenes por complejas que parezcan. Con un criterio etnográfico se dio una interpretación a estos contrasentidos. La etnografía rompe el esquema de la visión sólo desde un punto de vista cultural, más bien hace posible que las personas tengan diferentes interpretaciones desde su óptica cultural que se presentan cotidianamente en la sociedad. Así pues, existen diversas realidades culturales en el ámbito universitario estudiado. "La etnografía reclama del investigador un constante traspaso de fronteras socioculturales" (Goetz & LeCompte, 1998: 118).

La metodología etnográfica es una opción por excelencia para describir e interpretar fenómenos sociales como las representaciones acerca de la diversidad e interculturalidad. Posibilita la construcción de una teoría lo más cercana posible a las formas en que los sujetos perciben y organizan su mundo (Rockwell, 1994). Esta apreciación condujo a la comprensión de lo que piensan, lo que hacen y lo que dicen los estudiantes acerca del tema planteado a partir de su realidad, de su práctica cotidiana y de su entorno contextual. Esto permitió entender de una forma más integral sus experiencias expresados en sus representaciones.

"La etnografía no es reducible ni a un mero instrumento, al del abanico de métodos y técnicas de las ciencias sociales ni a una simple arma de (liberación) de los (oprimidos). Se propone asumir la etnografía y a su sistemático oscilar entre una visión *emic* y *etic* (interna y externa). De la realidad social como un quehacer reflexivo que desde dentro recupera el discurso del acto social



estudiado, a la vez que desde fuera lo contrasta con su respectiva praxis habitualizada." (Dietz, 2003: 184).

Desde la perspectiva intercultural, los grupos sociales y los individuos no tienen una sola forma de interpretar la realidad. En tal sentido la etnografía facilita la percepción diferente de las representaciones de los informantes. Eso es lo que se quiere decir con la visión *emic* que es del entrevistado y la visión *etic* que es la visión del entrevistador. En esa perspectiva los datos no son simplemente la presentación fría de cuadros estadísticos, sino la resultante de los diálogos entre el investigador y el investigado.

El análisis de los resultados de las representaciones de los estudiantes universitarios de la UANCV, del programa de Administración y Gestión Pública, deriva del diálogo directo con los o las estudiantes. De lo que hacen y los significados que le dan a su actuar dentro de un proceso cultural específico (Álvarez, 2003).

# 3. 2. Muestreo y muestra

El número total de los estudiantes que participan en el programa de Administración y Gestión Pública de la UANCV son 40 estudiantes, para la muestra del cuestionario de preguntas con ítems de la escala de Likert, se consideró a 30; porque admitieron su plena aceptación en el trabajo de esta investigación. En tanto que la muestra para las entrevistas sólo se consideraron a seis estudiantes, porque ellos aceptaron las preguntas de más profundidad a nivel subjetivo de su vivencia cotidiana en cuanto a sus representaciones sobre diversidad e interculturalidad.



La facilidad del investigador fue su condición de docente del programa mencionado, con esa consideración resultó un tanto sencillo informarse de las características de los informantes. En una primera instancia, lo que sobresale es su diversidad individual de cada uno de ellos representados por una visión particular de la realidad a su manera. Asimismo, se observa en los jóvenes y señoritas que sus puntos de vista no son permanentes, son cambiantes; sus vivencias no corresponden exclusivamente a la Universidad, van más allá de esos espacios.

Para elegir a los o las estudiantes para la aplicación del instrumento, cuestionario de preguntas en la escala de Likert, simplemente se consideró la voluntad por participar en esta investigación; los cuales fueron en número de 30. En lo referente al otro instrumento, la guía de entrevista, ahí se consideró el muestreo de tipo intencional combinado con la técnica de muestreo de la bola de nieve, que consiste en seleccionar adecuadamente a los dos primeros participantes de la investigación, estos a su vez recomendaron a los otros cuatro, finalmente se tomaron en cuenta a seis entrevistados que facilitaron la información en las entrevistas. Esta técnica se aplica especialmente con la metodología cualitativa.

"Se pide a las primeras personas interrogadas que indiquen el nombre de otras a quienes puede concernir la investigación: a estas últimas se hará la misma petición, y así sucesivamente. Tiene un alcance exhaustivo en un territorio determinado (no se trata de construir una muestra) y se realiza la mayoría de las veces mediante entrevistas semi estructuradas. Supone, claro está, que el primer



grupo de personas interrogadas hayan sido seleccionadas a partir de otros criterios." (Combessie, 2003: 77).

Para seleccionar a los dos primeros entrevistados, se tuvo el siguiente criterio: El primero de ellos fue que tenga una clara extracción del medio rural andino; el segundo, la característica de ser parte del medio urbano moderno. Estos representaban aparentemente opuestos de la muestra, pero fruto de las entrevistas y la aplicación del cuestionario de preguntas no resultaron necesariamente de esa forma.

# 3. 3. Técnicas para la recolección de la información

Aparentemente las técnicas de recolección de la información en la metodología cualitativa es relativamente fácil; sin embargo, penetrar hasta la subjetividad del individuo es mucho más difícil que encuestar a una persona y anotar en una de las alternativas que pide la pregunta. Las representaciones sociales de los estudiantes universitarios frente a la diversidad y la interculturalidad, demanda de un tiempo prolongado y la paciencia suficiente del investigador por lograr la información requerida. En cuanto a las entrevistas, los jóvenes y las señoritas son un tanto cambiantes en sus respuestas, dependen de las condiciones en que se encuentren. En cuanto a la aplicación del cuestionario de preguntas en la escala de Likert, no es una encuesta en donde el estudiante tenga que optar por uno de los puntos de la categoría; sino atendiendo a sus opiniones y conductas el investigador marcó en un punto de la categoría.



La investigación con actores sociales, en este caso estudiantes universitarios, representa enfrentarse con un complejo mundo de percepciones, opiniones, representaciones, problemas y otros concomitantes que tienen los jóvenes en esta etapa de la vida. Eso es lo que tiene que considerar la Sociología como actividad científica. "La actividad científica en las ciencias sociales no únicamente se enfrenta a las dificultades y complejidades que su labor impone, sino también cuando se trata de elegir métodos y técnicas apropiadas para abordar, interpretar y explicar la realidad social" (Vela, 2004: 63). Además, la selección de los métodos para la recolección de la información respondió a un cotejo ponderado con los objetivos de la investigación. A las dos técnicas (entrevista y cuestionario) se agregó la guía de observación.

La investigación de las representaciones sociales de la diversidad y la interculturalidad de los estudiantes universitarios, se adoptó la entrevista de tipo semiestructurada, lo cual permitió al investigador contar con una serie de ítems o preguntas como una guía para focalizar la entrevista; pero, igualmente se dejó la libertad al entrevistado para que pueda desarrollar libremente sus ideas al margen de las preguntas guía. "La entrevista tipo semiestructurada, el entrevistador cuenta con temas o preguntas que lo guían hacia sus objetivos de investigación; esto ayuda a focalizar la entrevista en un tema, pero a la vez les da la libertad al entrevistado para desarrollar el contenido" (Bernand, 1988, citado por Matus, 2010: 16).

El proceso de la recolección de la información, no se hizo de una vez, sino fueron sucesivas aproximaciones, incluso las conversaciones con los estudiantes se realizaron mucho antes que la aprobación del Proyecto de Investigación. Pero, la aplicación

49



formal de los instrumentos se realizó mínimamente en un mes, incluido la guía de observación. "La observación participante permite recoger aquella información más numerosa, más directa, más rica, más profunda y más compleja. Se caracteriza por ser científica Es predominantemente etnográfica." (Sánchez, 2004: 100). Se observó las conductas y las formas de interacción entre estudiantes y docentes dentro del ámbito universitario, igualmente la observación fue realizada fuera del lugar institucional.

La obtención de la información con el enfoque cualitativo de la investigación, requirió de condiciones especiales para acceder al o la joven estudiante. En muchas ocasiones, y estos fueron permanentes, manifestaban no tener tiempo y posponían su encuentro con el investigador. Se tuvo que esperar las condiciones adecuadas, el tiempo y el lugar para realizar la entrevista. "La calidad de la entrevista no solamente depende de las características y roles del entrevistado, sino también del lugar y del momento que se elijan para realizarla" (Valles, 2000: 217).

En las entrevistas se tuvo el cuidado para no mostrar al entrevistado ningún material escrito, cuestionario, las guías; se optó por el diálogo libre. Pero, una vez concluido el encuentro, el investigador anotaba en su cuaderno las características que tuvo dicho encuentro, en algunas ocasiones se complementó con fotografías.

#### 3. 4. Procesamiento y análisis de los datos

Este proceso significó una de las etapas más exigentes de la investigación, demandó el manejo teórico y la sistematización de la información. En general, la información de las

50



entrevistas, el cuestionario de preguntas y la observación; se organizó en función a los objetivos. Luego de ello, se elaboraron los ejes y los subejes del desarrollo de la investigación, que presentamos a continuación:

Representaciones sociales de los alumnos sobre diversidad cultural

- 1. Representaciones sociales de los estudiantes sobre la diversidad
- 2. Características del estudiante para ser diverso
- 3. Relación de la diversidad con las prácticas cotidianas de los estudiantes universitarios
- 4. Diversidad en el medio universitario
- 5. Diversidad fuera de la universidad

Significado de la interculturalidad para los estudiantes universitarios:

- 1. Significado de la diversidad e interculturalidad vivida dentro de la universidad
  - Significado de la interculturalidad
  - Representaciones en las relaciones de clase social
  - Representaciones en la relación cultural
  - Características lingüísticas
- 2. Las relaciones entre los alumnos de diferente significado sociocultural
- 3. Dificultades en las relaciones interculturales
- 4. Significado de la interculturalidad vivida fuera de la universidad
  - Representaciones de las relaciones sociales en la población



- Representaciones de las actividades cotidianas en la ciudad de Juliaca

En lo pertinente a la transcripción y vaciado de datos, cabe hacer la aclaración necesaria que los estudiantes evitaron las grabaciones, por lo que se apeló a la anotación en el cuaderno de campo, esto se hizo posterior a la entrevista y la observación. Excepcionalmente se realizaron algunas grabaciones entrecortadas los cuales fueron transcritas. Siempre se procedió a actuar con las reglas de la investigación, es decir, preguntar si el entrevistado estaba de acuerdo o no con que se les grabe.



# CAPÍTULO IV

# RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Los resultados expuestos se organizan en función a los objetivos planteados. En una primera parte, el análisis de las representaciones sociales de los estudiantes de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la diversidad cultural. En la segunda parte, la interpretación del significado del concepto de la interculturalidad por los estudiantes. Este estudio se desarrolla bajo el enfoque de la metodología cualitativa con el apoyo del cuantitativo, que posibilita la recuperación conjunta de la información mediante las técnicas respectivas.

Las representaciones sociales sobre la interculturalidad por los alumnos, incluyó pasos para penetrar hasta la intimidad de sus subjetividades, acerca de sus formas de pensar respecto a la diversidad y las relaciones interculturales en el quehacer cotidiano; dentro y fuera de la Universidad. Se pudo advertir a primera vista las diferencias de las lógicas de pensamiento individuales y colectivas, que en muchos casos muestran coincidencias y también diferencias de carácter cultural.

# 4.1. Representaciones sociales de los alumnos sobre diversidad cultural

La diversidad cultural acompaña al humano desde épocas antiquísimas, de los cuales no se poseen registros escritos. Las culturas respondieron a su medio ambiente y a sus relaciones sociales. Sus formas de interpretar la realidad nunca fueron iguales para



todos, son respuestas al medio en que vive, a la relación social y al tiempo histórico. En la actualidad se vive en una sociedad plural y diversa, nuestro país y región es multilingüe y pluricultural.

La educación en general y la universidad en particular no es ajeno a este contexto, la diversidad no es estática, cada vez más adquieren nuevas características complejas en el enmarañado del tejido social. Por un lado, el contexto de la sociedad mayor expresado por la globalización identificado con la cultura occidental; y por otra, las culturas ancestrales, para nuestro medio en lo que se denomina cultura andina. Pero, estas tienen sus particularidades en los grupos sociales e individuales. Además, las pertenencias no son estables, un estudiante en un momento puede ser inclinado a una cultura, en otro momento su conducta es distinto.

La diversidad no es exclusivamente cultural, tiene muchos matices tal como se pudo ver en los estudiantes universitarios. Lo que más resalta en momentos es la diversidad individual, el sentido de pertenencia grupal es relativo, depende de las condiciones en que se desarrollen los fenómenos.

### 4.1.1. Representaciones de los estudiantes sobre la diversidad

Las representaciones sociales son una forma de interpretar la realidad que tenemos los humanos. En la entrevista se le formuló al alumno la pregunta, qué entiende por diversidad, a lo que el entrevistado respondió que era una forma de caracterizar a los



seres humanos de ser distintos unos de otros con sus propias características. Veamos la respuesta:

"Yo entiendo por diversidad la condición que tenemos todos los seres humanos a ser distintos del uno al otro. Cada uno de nosotros tenemos características propias, nunca podemos ser iguales aunque la ley lo dice así; pero en nuestra forma de ser, en nuestras costumbres, en nuestros gustos, hasta en nuestra forma de vestir somos diferentes.

Por ejemplo, no todos tenemos los mismos conocimientos aunque estudiemos la misma carrera, unos sabemos más que otros en alguna parte de la especialidad. Pero, otros saben lo que nosotros no sabemos, hoy en día no podemos saberlo todo; en eso somos diferentes" (JMR, 04-09-2017).

Lo que se puede observar de primera instancia, es que la diversidad no automáticamente se vincula a la diversidad cultural, que es de carácter colectivo; sino a la diversidad que caracteriza a los seres humanos como individuos. La respuesta es reflexiva en tanto que tipifica a la esencialidad del ser humano de ser distinto del uno al otro. Sin embargo, estas diferencias están condicionadas por factores sociales y culturales, existe una relación intrínseca de lo individual y cultural. En la respuesta se hace ver las diferencias en cuanto a costumbres, gustos y hasta formas de vestir.

Asimismo, se advierte en la entrevista las diferencias de los individuos en cuanto a conocimientos, pese a compartir un mismo grupo social, tal como estudiar la misma carrera, la misma especialidad. En los conocimientos, afirma el entrevistado, somos



diferentes y es la característica sobre la diversidad en la sociedad. Se puede decir entonces, que la diversidad cultural está asentada en una diversidad individual y ésta a su vez en la diversidad cultural, es una influencia en ambas direcciones.

En la misma perspectiva el siguiente entrevistado manifiesta la diversidad como la diferencia individual, especialmente en cuanto a las formas de pensar diferentes, también en lo relativo a sus características físicas, sociales, culturales, políticas y de la misma manera, las diferencias religiosas. Hace notar que a veces se producen conflictos por imponer las ideas suyas a otros.

"Para mí la diversidad se puede observar cuando pensamos y entendemos de diferente manera las cosas. Cada uno tiene características diferentes sea por su condición física, social, cultural, política y hasta en la religión. No todos somos iguales aunque nos podemos parecer, pero eso sólo es el parecido, nunca es igual. Por esas diferencias a veces hay peleas, cada uno quiere salir con lo suyo, nadie quiere ceder nada" (ASQ, 08-09-2017).

En la respuesta se puede advertir las diferencias del individuo tiene dos componentes, uno en relación a su condición física y el otro, relacionado a las relaciones sociales. El conflicto surge por las condiciones sociales en cuanto a las diferencias de cultura, concepción política y el componente religioso.

El siguiente entrevistado enfatiza el carácter irrepetible de cada uno de nosotros, repara a veces aun siendo hermanos hay diferencias en cuanto a opiniones, ideales y preferencias. Pero, también observa que aun teniendo diferencias individuales; sin



embargo, se puede unificar en algún momento para formar grupos en la sociedad. Pone el ejemplo de identificarse en algunas situaciones con la universidad donde estudia, identificarse con su familia.

"Cada uno de nosotros somos irrepetibles, somos únicos. Por más que hayamos nacido el mismo día, no somos iguales, tenemos familias diferentes, formas de pensar diferentes. Hasta entre hermanos hay muchas diferencias, no tienen los mismos ideales, las mismas preferencias. Por ejemplo, a mí me gusta la contabilidad, la administración; pero a mi hermano no le gusta nada de eso, él es artista, es músico, ha estudiado arte. En ese sentido cada uno tenemos nuestras fortalezas y también nuestras debilidades. Aunque en algún momento podemos formar grupos y defender a ese grupo, por ejemplo, yo defiendo a mi universidad, defiendo a mi familia." (RAS, 11-09-2017).

La diversidad tiene una funcionalidad individual y colectiva. La diversidad cultural es una condición para las formas de pensamiento y conducta del individuo. De igual manera, las creaciones individuales enriquecen el soporte cultural.

### 4. 1. 2. Características del estudiante para ser diverso

Según la representación que tiene el estudiante para ser diverso, se menciona diferentes características. En la primera entrevista se menciona a las diferencias de sexo, raza, formas de pensar, situación económica, religión y diferencias profesionales. Expone, ante la ley que regula la sociedad, todos somos iguales, esta es la condición humana. Pero en cuanto al conocimiento, como la capacidad intelectual, somos diferentes. La



formación en conocimientos hacen de las personas con orientaciones diversas, no sólo en cuanto a sus competencias sino igualmente en cuanto a sus concepciones.

"La diversidad puede provenir de muchas diferencias, puede ser, diferencias de sexo, de raza, formas de pensar, situación económica, religión, diferencias de carreras profesionales. Como ser humano todos podemos ser iguales, pero en nuestras capacidades intelectuales no somos lo mismo, algunos pueden ser literatos, otros matemáticos y así en general. Tampoco todos tienen las mismas creencias, algunos pueden ser materialistas, otros idealistas" (TMQ, 18-09-2017).

De igual manera, las diferencias se establecen en dos direcciones: las características físicas (sexo, raza) y las características sociales (formas de pensar, situación económica, religión, orientaciones profesionales). De la entrevista asimismo se desprende, la doble característica en la que se desenvuelve el humano: individual y social.

En la siguiente entrevista se destaca la pertenencia religiosa y cultural como elementos importantes para ser diverso. Las diferencias sociales en cuanto a la religión como los católicos, adventistas, mormones y otros pueden crear brechas marcadas entre grupos sociales, percepciones diferentes de estas agrupaciones. Se tiene la representación de los católicos como aquellos que participan más de las juergas donde intervienen las bebidas alcohólicas, no así las religiones protestantes que son más cerrados en su dogma.



"Pienso que un estudiante es diverso porque pertenece a una religión diferente, unos pueden ser católicos, otros adventistas, mormones, etc.. También se puede ser diferente porque pertenecemos a una cultura diferente, los que vienen de la costa generalmente son de la cultura occidental; mientras los que vienen del campo son de la cultura andina. A veces hay la creencia que el costeño es superior al serrano, los costeños son más habladorcitos, los serranos un poco más callados. Esto últimamente ha cambiado totalmente, ahora parece que el serrano es más vivo que el costeño, tiene más plata y se lo domina al de la costa" (BMG, 25-09-2017).

La entrevista igualmente resalta la diferencia de carácter cultural, especialmente la cultura occidental de la cultura andina. Se identifica como cultura occidental al que proviene de la Costa y de la cultura andina al que es originario de la Sierra. Se tiene la creencia que el costeño es superior al serrano, porque es mas hablador y los que son de la Sierra más callados. El entrevistado observa esa situación ha cambiado actualmente, piensa que el Serrano tiene mas dinero, tiene mas poder económico. En esta respuesta subyace las diferencias sociales, el entrevistado es de un distrito del departamento de Puno con familiares del medio rural, lo que hace traslucir también su identidad con la cultura andina.

Para otro estudiante la diversidad no es lo predominante, sino la homogeneidad social, existe cierta uniformidad en la sociedad, que está dado por lo urbano, por el idioma español y por la cultura occidental. Los que son diversos serían más bien los que se alejan de esa característica, como los estudiantes que se automarginan, no participan de



grupos de amigos permanentes y atribuye a los que son del medio rural, poseen la característica de ser callados.

"Para mí un estudiante es diverso, aquel que se automargina solo, no participa del grupo. Son aquellos que vienen del campo, son más calladitos. Yo pienso que todos debemos ser iguales, no tenemos por qué automarginarnos, debemos aceptar tal como somos y no tratar de cambiar, si somos del campo somos pues así y no decir que yo no soy del campo, negar mi origen eso está mal." (JMR, 04-09-2017).

# 4.1.3. Relación de la diversidad con las prácticas cotidianas de los estudiantes universitarios

La pregunta para la entrevista fue: ¿Con quién estás relacionado cotidianamente en la Universidad? La respuesta del estudiante fue, la cotidianidad académica universitaria consiste en la asistencia diaria a las clases, conversación con los compañeros que no son siempre de temas académicos sino de otros asuntos. En ese discurrir resalta cuando se habla del fútbol, generalmente las chicas no intervienen. En otro aparte, existe la mala costumbre de opinar negativamente del otro compañero ausente, lo cual es común entre los estudiantes universitarios.

"Diariamente asisto a mis clases, me tocan por la tarde. Ahí converso con todos, con todo aquel que me encuentro, especialmente con mis amigos o amigas. No siempre conversamos de los temas académicos, a veces sale el tema del fútbol, sobre esto coincidimos y también discrepamos. Generalmente a las chicas no les gusta meterse en los temas de fútbol. En estas conversaciones hay la costumbre



de rajar del otro, se le pinta sus lados negativos, que es tacaño, flojo, oportunista y otras cosas más" (ASQ, 08-09-2017).

En la relación cotidiana del medio universitario, los estudiantes tienen más puntos en común que diferencias, los factores principales a los cuales se puede atribuir son: la edad, el espíritu juvenil, el carácter estudiantil y la amistad extendida. La diversidad como expresión de las diferencias son dinámicas, no siempre se mantienen estables. Los jóvenes pueden unificar criterios en torno a amistades, pero en algún momento alguien puede darse cuenta que opinaron en su contra en su ausencia, éste tiende a alejarse del grupo y establecer otros.

La cotidianidad estudiantil universitaria consiste en el encuentro rutinario con sus compañeros, el docente, tomar refrigerio, coloquios informales, participación de reuniones. Esta descripción de la cotidianidad no marcaría diferencias entre estudiantes. Las actividades académicas lo envuelven todo.

"Normalmente todos los días me encuentro con mis compañeros, con el profesor. Eso es todos los días en la universidad. En los ratos libres me voy con mis amigos a tomar un refrigerio, ahí conversamos muchas cosas, sean temas de la universidad o temas apartes. En esas reuniones a veces tomamos decisiones importantes para nuestra formación profesional. Yo recuerdo por ejemplo, que una vez acordamos tomar el local, porque queríamos cambiar a un profesor y eso se cumplió" (RAS, 11-09-2017).



La costumbre universitaria de los estudiantes, está signado igualmente por sus actividades fuera de lo estrictamente académico, está vinculado al deporte, al encuentro festivo entre amigos, celebraciones y conversaciones de todo tipo que salen de lo exclusivamente estudiantil.

"Aparte de la universidad, a mi me gusta el deporte, tengo mi equipo de fútbol, jugamos todos los domingos. A veces hacemos campeonatos, sólo una vez hemos ganado, lo más importante es participar. A esos encuentros hay veces vienen nuestros familiares, nuestros amigos o amigas a alentarnos. Una vez cuando termina el encuentro, nos divertimos tomando unas cuantas cervezas, también a veces nos pasamos. En esas ocasiones hablamos de todo, especialmente de fútbol; pero también de otras cosas" (TMQ, 18-09-2017).

Los estudiantes participan de grupos sociales deportivos, tienen organizaciones en tal sentido, a veces lo hacen con regularidad y hasta con participación de familiares y amistades. Pero, asimismo es motivo para libar licor, en algunos casos derivan en dificultades. Estas formas constituyen puntos de encuentro que en la mayor parte de las veces menguan las diferencias.

En otros casos, el motivo de encuentro para compartir el colectivo estudiantil universitario, son las tareas o trabajos encargados que asignan los docentes en sus respectivas asignaturas para que desarrollen los alumnos. Son ocasiones de encuentro que fortifican los lazos de amistad, a veces para cumplir con el trabajo mencionado; uno de los alumnos brinda su casa para la reunión de los compañeros. En los encuentros



no siempre se limita estrictamente al desarrollo académico, a veces se extiende en conversaciones prolongadas sobre otros aspectos.

"Yo le puedo contar una parte de lo que hago en la universidad. Cuando algún profesor nos deja tareas, entre nosotros nos colaboramos. Yo por ejemplo tengo un grupo de amigos, alguien nos indica ese tema en que parte del internet se encuentra, yo también le colaboro en lo que se; pero el trabajo entregamos en forma individual porque así nos pide el profesor. Incluso en los exámenes nos corregimos, si se puede. Entre amigos nos colaboramos" (RQR, 22-09-2017).

Es habitual en los estudiantes, especialmente entre amistades cercanas, el acudirse en los exámenes, el que sabe más corrige al que sabe menos y estos a su vez retribuyen al amigo con invitaciones celebradas. Es una forma muy peculiar de estrechar los lazos de encuentro entre los jóvenes estudiantes.

El otro estudiante cree que para fortalecer el grupo es bueno basarse en la solidaridad, ayudarse los unos a los otros, este parecer es porque él pocas veces asiste a las clases y depende de la ayuda de sus amigos.

"Creo que en la vida es bueno ayudarse los unos a los otros, así se puede triunfar en la vida, sólo que a veces no se puede. Yo trabajo y estudio, a veces no puedo asistir a las clases, entonces yo tengo mi amiga que siempre me ayuda, me presta sus apuntes y yo me los hago fotocopiar, me avisa de los trabajos encargados que deja el profesor. Sin esa ayuda yo no podría seguir adelante. Creo que es bueno ayudarse" (BMG, 25-09-2017).



La respuesta justifica una situación particular, lo que prueba igualmente que los términos de diversidad son dinámicos, depende de las condiciones en que se desarrollen.

#### 4.1.4. Diversidad en el medio universitario

Lo que prima en el medio universitario de la UANCV es la ligera disposición a la homogeneidad sociocultural, las diferencias se establecen mayormente a nivel individual. La regularidad en el centro superior está suscrito por las actividades académicas, el docente, el alumno los medios pedagógicos, el discurso profesoral y las intervenciones de los discentes. Eso es lo que se puede apreciar en esta entrevista:

"En la Universidad, en el aula las cosas suceden así: llega el profesor, escribe el título de su tema en la pizarra, a veces otros profesores utilizan el data display, tiene su power point, su resumen de ahí nos explica. La mayor parte del tiempo los profesores se la pasan hablando, poco tiempo nos dejan a nosotros para que intervengamos. En otros cursos tenemos mayor intervención, los compañeros que intervienen ya son conocidos, siempre son los mismos. Pero no siempre el que habla mucho sabe más, en los exámenes se ha visto que algunos no hablan no intervienen mucho, pero sacar buenas notas, porque han estudiado concientemente.

Parece que en los conocimientos, ahí no se observa diferencias raciales, culturales, sociales, religiosos, nada. El conocimiento es conocimiento, el que sabe sabe" (JMR, 04-09-2017).



En las clases, el papel preponderante lo tiene el profesor, el estilo es el clásico, la clase magistral; pocas intervenciones de los alumnos. Hay unos que hablan e intervienen frecuentemente y los otros que se abstienen o tienen menos intervenciones, que no siempre se traduce en las notas. Aquí se tiene una reflexión importante, los conocimientos sobrepasan a las diferencias socioculturales, es un denominador común que unifica la opinión de los y las jóvenes.

Para cambiar un poco la secuencia de las interrogaciones en este aspecto, se hizo la siguiente pregunta, ¿hay estudiantes de otras partes que no sean de Juliaca? A lo que el interlocutor respondió, existe cierta igualdad en la composición de los alumnos, por lo menos en esa aula. Efectivamente de acuerdo a la observación se puede inferir que la mayor parte nacieron en la ciudad de Juliaca, pero sus padres o sus abuelos fueron migrantes en tiempos pretéritos. Excepcionalmente, algunos provienen fuera de la región de Puno.

"En mi clase, en la clase donde estoy yo casi todos somos iguales, todos parece que son juliaqueños. Nuestros padres, quizá, hayan venido a esta ciudad pero hace ya bastante tiempo. Pero, hay una menor parte que también son de otras partes, por ejemplo, una compañera ha venido de Quillabamba, hay otro compañero de Arequipa. Por lo que yo sé, ellos están aquí porque no han podido ingresar a la universidad en sus lugares. Ellos no tienen problemas con nosotros, se portan bien nomás." (ASQ, 08-09-2017).



No hay diferencias profundas en lo cultural, la mayoría comparte la nueva cultura establecida en la ciudad de Juliaca que es la mezcla de andinos con urbanos de fuente occidental. Los dos estudiantes referidos por el entrevistado, de Quillabamba y Arequipa son de una identidad criolla mestiza urbana, pero que no tienen mayores conflictos con sus compañeros.

En otra entrevista, el estudiante opina sobre las características de la cultura andina en la Universidad, refiere que como tema académico es poco tratado en su carrera; aclara que este tema lo tocan con puntualidad en la Facultad de Educación en la especialidad correspondiente. Pero, manifiesta ser extensivo para todos los estudiantes con motivo de la presentación de danzas autóctonas en el aniversario de la Universidad. En esa ocasión se ejecutan dos tipos de danzas: los autóctonos y los de traje de luces, este último tiene un carácter más mestizo, en tanto que los autóctonos son por disposición de las autoridades universitarias para reivindicar culturalmente lo andino.

"En cuanto a la cultura andina, casi no tocamos ese punto porque nuestra carrera mismo lo exige así. Creo que se ocupan más de eso en la Facultad de Educación, donde una parte de su estudio creo que es la educación bilingüe. El momento que prestamos más atención a nuestra cultura de origen, es con motivo del aniversario de nuestra Universidad, que es en el mes de octubre. Ahí tenemos que ensayar danzas, danzas nativas y también danzas con traje de luces. Tanto los profesores que están a cargo de esa actividad como también el coreógrafo, nos explica la procedencia de esas danzas, su importancia y la necesidad de preservarlo para que se mantenga nuestra identidad cultural. Yo personalmente



creo que eso está bien, porque debemos saber de dónde provenimos" (RAS, 11-09-2017).

El estudiante abordado dice identificarse con lo originario, es el joven típico proveniente de la cultura andina inserto dentro del contexto mayor de la sociedad global. Ve la necesidad de mantener la identidad cultural, a diferencia de otros que simplemente la soslayan.

Las diferencias en la diversidad cultural se observa con mayor nitidez con motivo de la presentación de las danzas por el aniversario de la Universidad. Aquí un grueso sector de jóvenes, varones y mujeres, no quieren intervenir en las danzas típicas, mas relacionadas al medio rural y particularmente a los ancestros de la cultura andina. Las preferencias son más bien por la ejecución de la danza mestiza de los trajes de luces, en todas sus variantes, morenada, diablada, saya y otros. Hay la tendencia marcada por reconocerse como urbano antes que rural vernáculo. Muchos alumnos que intervienen en la ejecución de las danzas nativas, no lo hacen por voluntad propia, sino por la fuerte presión relacionado a la obtención de notas aprobatorias.

"En las danzas yo puedo observar lo siguiente: la mayor parte de mis compañeros no quieren bailar las danzas nativas, más quieren traje de luces. Piensan que las danzas nativas bailan la gente del campesinado, los criollos traje de luces. Pero, obligadamente tenemos que bailar, muchos, danzas nativas, porque los profesores nos dicen que eso se califica como nota. Como quiera que muchos tenemos notas desaprobadas en algunos cursos, tenemos que intervenir en eso para levantar nuestras notas y así poder aprobar" (TMQ, 18-09-2017).



En el medio local se observa la práctica de distintas danzas nativas, que representan a las diversas poblaciones de migrantes que componen la ciudad de Juliaca. Pero, en los últimos años la tendencia igualmente es hacia la danza con traje de luces, de las cuales participa la población en general, especialmente en la fiesta de los carnavales.

#### 4.1.5. Diversidad fuera de la universidad

La vida cotidiana de los estudiantes no está marcado por fronteras excluyentes de sus relaciones sociales en la universidad y fuera de ella. Sin embargo, con propósitos de interpretar la participación en la diversidad, damos cuenta de las actividades fuera del ámbito universitario. Lo primero que salta a la vista es la relación con la familia, la mayor parte de ellos dependen de este lazo. Así, en esta entrevista el alumno declara vivir conjuntamente con sus familiares, siendo sus padres inmigrantes procedentes del interior del departamento de Puno, hablantes del idioma nativo. Veamos:

"Yo vivo con mis padres, tengo dos hermanos que están en el colegio y una hermana que está terminando la primaria. Mi papá es comerciante, vende en el mercado San José, mi mamá le ayuda. Mayormente mi mamá nos prepara los alimentos, pero a veces no, nosotros tenemos que prepararnos, o si no almorzamos en la calle.

Mi papá es de Ilave, habla aimara, mi mamá es de Lampa, ella habla quechua. Ellos con sus amistades y en el mercado hablan sus idiomas; pero no quieren que nosotros aprendamos eso, porque dicen que es atraso, sólo hay que hablar el



castellano. Cuando estamos en la casa nunca hablan quechua ni aimara, sólo hablan castellano" (RQR, 22-09-2017).

La señorita estudiante que respondió la pregunta, es la típica característica de lo que es un alumno universitario en la ciudad de Juliaca. Ella nació en esta ciudad; sin embargo, sus padres proceden de las cercanas ciudades de Ilave y Lampa, indistintamente hablantes de los idiomas nativos aimara y quechua, profundamente ligados a la concepción y práctica cultural andina. Sin embargo, según el parecer de los padres los idiomas vernáculos expresan el atraso, por lo cual tuvieron el cuidado que sus hijos no aprendan estos idiomas. Esta forma de pensar de los padres de familia es compartida por grandes sectores de la población migrante del interior del departamento de Puno.

Hay otros casos donde los estudiantes no viven al lado de sus padres, porque éstos viven fuera de la ciudad de Juliaca. El joven estudiante vino a esta ciudad sólo por estudiar, cursar estudios universitarios, en tal razón vive en una casa alquilada, la manutención está a cargo de sus progenitores. Ese es el caso que se presenta a continuación:

"Yo no soy de aquí, yo tengo mi casa en Ayaviri, mis padres viven ahí. Yo he venido aquí sólo a estudiar, primero he postulado a la Universidad del Altiplano, no lo he podido coger; por eso me he presentado a esta universidad. Estoy estudiando la carrera que yo quiero, Administración.

Mis padres hablan quechua, pero también castellano. Yo hablo castellano, aunque entiendo también el quechua, pero no puedo hablar. En la universidad,

69



nadie habla quechua, todos hablamos castellano; pero hay algunos que hablan entre ellos en aimara, parece que ellos más bien no tienen miedo de hablar" (BMG, 25-09-2017).

El estudiante se ha establecido en la ciudad de Juliaca para estudiar en la Universidad Andina, porque no pudo ingresar, en varios intentos, a la Universidad Nacional del Altiplano. Ante esa adversidad pudo ser admitido en la universidad particular que demanda de gastos para sus padres. Esta es una característica extendida de gran parte de estudiantes, estudian solos, sus padres se encuentran fuera de la ciudad de Juliaca; pero de ciudades cercanas dentro del departamento de Puno. Pero, hay otros que son fuera del Departamento. En algunos casos, tanto los jóvenes y las señoritas asumen con responsabilidad sus estudios; pero, también hay de los otros, que caen en irresponsabilidades, como la ingestión de bebidas alcohólicas.

El sucesivo estudiante manifiesta la regularidad social de sus vivencias cotidianas en la calle. Resalta sus relaciones Acon todo tipo de gente@, lo cual muestra la dinámica de la diversidad, especialmente los días lunes que es donde se realiza el mercado semanal en profusión en esta ciudad. Igualmente resaltar la observación de los comerciantes que son migrantes del interior de la Región, es una población que ha logrado insertar en esta ciudad y ha logrado acumular dinero que les permite llevar una vida mas ventajosa. Pero, en cuanto a su nivel cultural, tanto en conocimientos como en sus conductas tienen niveles muy bajos:

"Cuando salgo a la calle me encuentro con todo tipo de gente, especialmente los días lunes, Juliaca está bien lleno, voy al mercado San José a comprar algunas



cosas, porque ese día es barato, ahí me he comprado un televisor, me ha resultado bueno nomás. Los comerciantes, la mayoría, son me parece que han venido del campo; pero tienen mucha plata. Además, esos comerciantes no tienen cultura, a mi una vez una señora me largó cuando quería comprar una camisa, pregunté el precio y me dijo: ¿vas a comprar?. En la plaza Vea no sucede así, ahí te tratan de buenas maneras, pero los precios son caros" (JMR, 04-09-2017).

La ciudad de Juliaca tiene la característica singular de ser una urbe eminentemente comercial en el departamento de Puno, sumada con la pequeña y mediana industria. Es una ciudad que ha acogido a la población migrante de la Región. Muchos de ellos prosperaron económicamente y exhiben su éxito en diferentes formas. La característica que subyace a estos mercaderes es la prescindencia de niveles altos en la educación para ejercer sus actividades económicas, básteles conocimientos básicos para sacar sus cuentas. Muchos de los estudiantes que cursan en la UANCV, sus padres tienen esta característica. No así este estudiante entrevistado, su padre es profesor del nivel primaria.

Las representaciones sociales de los estudiantes sobre la diversidad, se concluye en lo siguiente: La representación de la diversidad cultural que prima en ellos es la diferencia entre individuos, luego a continuación las diferencias en las relaciones sociales, dentro de los cuales se encuentra la diversidad cultural expresada en los hablantes de los idiomas vernáculos quechua y aimara, acompañada, en su generalidad, por el idioma



español. La mayor parte de los adultos migrantes padres de familia de los estudiantes, son bilingües.

La otra característica es la tendencia a la uniformidad en las relaciones socioculturales de los estudiantes, dentro de la Universidad, expresado básicamente en la cotidianidad de las vivencias de los estudiantes en su actividades académicas. Fuera de los ámbitos universitarios, las relaciones son con sus familiares, luego amistades y la sociedad en general; excepcionalmente se producen conflictos por la diversidad cultural. Estas características se presentan en el contexto de la ciudad de Juliaca, conformada primordialmente por migrantes del interior del departamento de Puno, pero las nuevas generaciones ya nacieron en esta ciudad.

# 4.2. Significado de la interculturalidad para los estudiantes universitarios

La interculturalidad relacionado con el reconocimiento de la diversidad y la diferencia entre culturas, tiene sus particularidades de como lo representan los actores sociales, en este caso los estudiantes universitarios. Es preciso decir que los jóvenes y señoritas que estudian en esta universidad, no tienen relación con el área de Educación, sus estudios académicos están referidos a la administración y gestión pública. Sin embargo, sus apreciaciones comportan la diversidad de las matrices culturales. Además, por el mismo carácter del concepto, la interculturalidad no tiene una única definición, depende de los contextos en que se presente y se desarrollen las relaciones socioculturales.



#### 4.2. 1. Significado de la interculturalidad vivida dentro de la Universidad

Significado de la interculturalidad

Las representaciones que poseen los jóvenes y las señoritas estudiantes respecto a la interculturalidad son diversas, están referidas siempre a la existencia de culturas diferentes, con todas sus variantes. Así, para un estudiante, la interculturalidad significa la existencia de muchas culturas en un espacio geográfico, señala que para el caso peruano se presenta la cultura occidental y la cultura andina. Veamos:

"Para mí la interculturalidad, es cuando existen muchas culturas en un país o en una región. En el caso peruano, existe la cultura occidental también la cultura andina principalmente. Pero, hoy en día la que más viene avanzando en todos los sentidos es la cultura occidental, se conoce como la globalización. Nadie se puede escapar de los avances tecnológicos y todo eso está en inglés, no podemos pensar que la tecnología esté hecho en quechua" (JMR, 04-09-2017).

El entrevistado resalta el nuevo contexto en el que se vive, la globalización, que involucra a la cultura occidental. Este fenómeno está identificado con los avances tecnológicos últimos auspiciado por los países altamente industrializados, relacionados con sus respectivos idiomas, en el que sobresale el inglés. La cultura andina según el alumno no tiene relación con este nuevo contexto, la tecnología, según el estudiante, marcha con el modernismo.

Para otro joven el significado de la interculturalidad va en la misma dirección, es decir, como aquella existencia de distintas culturas, particularmente en el Perú culturas y



lenguas como el quechua y el aimara; que conviven al lado del contexto de la sociedad mayor facilitado por la lengua española. Opina que la población se comunica, algo así, como en una lengua franca el castellano, excepcionalmente algunas personas hablan sólo una de las lenguas vernáculas y no entender el idioma hispano; en ese caso se producen conflictos en la comunicación. Contrariamente hay grandes sectores de la población sólo monolingües del español.

"Creo que la interculturalidad son distintas culturas que existen en el país, en este caso el Perú, hay culturas como el quechua, aimara y también el castellano. Todos viven en un territorio, en Juliaca también se dan estos fenómenos; pero todos viven tranquilos, la mayor parte se comunica en castellano, no hay problema. Sólo hay problemas cuando alguna gente sólo sabe hablar el aimara y el resto no lo entiende, por ejemplo yo no entiendo ni el quechua ni el aimara, sólo hablo castellano" (ASQ, 08-09-2017).

El factor lingüístico es un elemento importante en las relaciones de interculturalidad, pero no es el único. Las políticas estatales vinieron desenvolviéndose en este aspecto, especialmente con los niños escolares, con el programa Educación Intercultural Bilingüe. Pese a los esfuerzos notables realizados, sin embargo, todavía la aplicación del concepto de la interculturalidad tiene limitaciones. Las políticas estatales en el sector educación, básicamente se orientaron a la reivindicación cultural andina, olvidando que la interculturalidad también significa la participación de la cultura occidental, no en forma excluyente sino de manera complementara.



La siguiente versión similarmente representa a la interculturalidad como la diversidad de culturas, lo nuevo que incluye es el conocimiento de éstas. Además, relaciona la cultura con un país, especialmente con los países más avanzados. La representación que posee es similar a las opiniones de muchas personas, el conocimiento se produce en esos países y el papel nuestro (los países subdesarrollados o emergentes) es simplemente aprender de ellos. Asimismo, opina sobre la fuerte relación entre el conocimiento y el poder económico, los que manejan estos factores son los que dominan todo.

"Para mí más bien la interculturalidad significa conocer las culturas de otros países, especialmente de los países más avanzados como Alemania, Estados Unidos, Rusia o China. En realidad todo lo más importante que aprendemos vienen de esos países, lo que nosotros aportamos es muy poco. Pienso que los países desarrollados oprimen a los países subdesarrollados, eso no debe ser así, debe haber relaciones de respeto. Pero las cosas se presentan de otra manera, porque el que tiene poder económico es el que domina todo" (RAS, 11-09-2017).

En la entrevista precedente se identifica país con una cultura, en algunos casos se puede presentar de esa manera. Pero, en la mayoría de los casos, en un país existen varias culturas, es el caso peruano, donde se hablan hasta 47 lenguas; además, subsisten culturas ancestrales que son mayorías nacionales como el quechua y el aimara, esta realidad caracteriza al país como multilingüe y pluricultural. Otra idea mencionada por el entrevistado es aquella idea que circula en la sociedad, el conocimiento sólo es tal si



es ciencia o tecnología, estos se identifican con los países desarrollados, olvidando el enorme potencial de conocimientos de las culturas originarias.

En este diálogo el estudiante propone en la relación intercultural se debe ser tolerante, especialmente entre aquellas consideradas como las más desarrolladas y las menos desarrolladas. Dice que cada cultura tiene el mérito propio de algo particular en el cual sobresale, así la cultura andina contribuyó con la agricultura particularmente con la domesticación de la papa, que salvó a la humanidad del hambre.

"La interculturalidad, creo que es la capacidad de aceptar las culturas, sean las más desarrolladas o las menos desarrolladas. Todos tienen algo que dar, así por ejemplo los japoneses han desarrollado bastante la tecnología robótica, los rusos y los norteamericanos en cuestión de armamentos, nosotros como cultura andina hemos desarrollado la agricultura, especialmente la domesticación de la papa" (TMQ, 18-09-2017).

La entrevista deja entrever un principio de las ciencias sociales, no hay cultura superior ni cultura inferior, cada cultura tiene sus propios parámetros conceptuales que rigen para ese grupo social y que no es necesariamente extensible para los demás. El hecho cultural no sólo se refiere al pasado histórico como legado, sino a la creación actual; por ello el estudiante resalta el desarrollo tecnológico actual de los países desarrollados.

Para variar las preguntas en este apartado, se hizo la interrogante, si la Universidad presta atención a la interculturalidad. Uno de los entrevistados manifiesta que la UANCV si presta atención a esta temática, por cuanto dispone de la especialidad de



educación intercultural bilingüe en la Facultad de Educación y también sus programas de Segunda Especialización en el Post Grado. Además, menciona como la atención a la interculturalidad, cuando los estudiantes participan con danzas nativas con motivo del aniversario de la Universidad.

"De manera general puedo decir que si, porque la UANCV cuenta con la educación intercultural bilingüe en la facultad de educación y también en el posgrado. También puedo decir que revalora la cultura andina cuando presenta las danzas con motivo del aniversario, presenta danzas típicas de la región. Yo entiendo la interculturalidad como la revaloración de lo nuestro, de nuestro pasado incaico, que se viene olvidando. Pero, la interculturalidad no interviene en nuestros contenidos académicos, ahí no se tiene en cuenta eso" (ASQ, 08-09-2017).

Aquí se trasunta claramente la identificación de la interculturalidad como revaloración cultural andina, cuando el estudiante dice: "Yo entiendo la interculturalidad como la revaloración de lo nuestro, de nuestro pasado incaico". Este es un concepto generalizado en la sociedad, lo cual debe ser reformulado porque este concepto involucra la coexistencia de varias culturas, en este caso occidental y andino.

La representación de otro estudiante es distinta, para él no existen tales relaciones entre culturas distintas, la sociedad tiende mas a la homogeneidad, cree que el concepto de interculturalidad es una moda introducida por los académicos. En todo caso, no sería necesario el manejo del concepto en el medio urbano, debe ser dirigido exclusivamente al medio rural, para las actividades de la educación. El entrevistado identifica la



interculturalidad con las lenguas originarias quechua y aimara, habladas en el medio rural no así en el medio urbano. Se reconoce más como moderno en el concepto de la globalización, según su apreciación esto es un requisito indispensable para la competencia profesional.

"La interculturalidad es una moda que han traído los académicos que se extiende en las universidades, especialmente en la educación. Yo creo que eso es para el campo, para los estudiantes del medio rural que hablan las lenguas quechua y aimara, no así en la ciudad donde la gente habla sólo castellano. La universidad debe responder a eso que se llama la globalización, donde es puro conocimiento y tecnología moderna; el pasado histórico esas cosas no cuenta, tenemos que prepararnos para ser competentes" (RAS, 11-09-2017).

En la observación, el estudiante entrevistado sus orígenes se vinculan con la cultura andina, sus padres son bilingües; pero el contexto lo ha asimilado a la modernidad, tiene más identificación con ella.

Según el cuestionario aplicado a los estudiantes en la escala de Likert, en la tabla N° 1, en el ítem interculturalidad como la participación de la cultura andina y occidental, la mayoría (43.3 %) mostraron estar de acuerdo con este concepto. Pero, hay una importante cantidad que sigue a este porcentaje (26.7 %) que se muestra en duda, no sabe si la interculturalidad es participar de ambas culturas. La confusión proviene principalmente de la tendencia a identificar este concepto exclusivamente con lo originario, lo propio, lo andino. Las otras tendencias son minoritarias, muy de acuerdo, 6.7 % y muy en desacuerdo 3.3 %.



 ${\it TABLA~N^{\circ}~I}$  La interculturalidad es participar de la cultura andina y la cultura occidental

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	1	3.3
En desacuerdo	6	20.0
En duda	8	26.7
De acuerdo	13	43.3
Muy de acuerdo	2	6.7
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

Los estudiantes muestran determinadas actitudes frente a las culturas, especialmente en cuanto al aprendizaje de los conocimientos. Así en la tabla N° 2, en el ítem el interés por conocer y aprender elementos característicos de otras culturas, la mayoría mostró su aceptación al ítem, representado por el 56.7 %, agregado con el 16.6 por ciento de los que expresaron estar muy de acuerdo, lo cual daría una sumatoria de 73.3 % de aceptación de la disposición para aprender los conocimientos de otras culturas.

Los que están en duda son un 20 %, esto expresa la tendencia a identificar la interculturalidad sólo de una parte, lo originario andino. Y sólo dos estudiantes que representan el 6.7 % mostraron estar en desacuerdo a la formulación del ítem. Esta respuesta tiene un contenido de identificación de los estudiantes con la modernidad;



pero la mayoría acepta la necesidad de los conocimientos provenientes de cualquier cultura, esto no es necesariamente identificación con lo propio andino.

 ${\it TABLA~N^{\circ}~2}$  Tengo interés por conocer y aprender elementos característicos de otras culturas

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	2	6.7
En duda	6	20.0
De acuerdo	17	56.7
Muy de acuerdo	5	16.6
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

De acuerdo a las entrevistas y los datos presentados en las tablas, la interculturalidad es representada como la coexistencia de varias culturas, en el caso particular de la ciudad de Juliaca, de las culturas quechua, aimara y los hablantes hispanos. Los conocimientos sean científicos o no, tienen la representación ser provenientes de distintas culturas, ello no significa concluyentemente que los estudiantes se identifiquen con una cultura en particular.

**TESIS UNA - PUNO** 



Representaciones en las relaciones de clase social

La representación más extendida que se tiene sobre clase social en la población, es aquella vinculada a la situación económica de las personas, los acomodados y los menos acomodados.

En tiempos pretéritos los que tenían más poder económico eran los que estaban ubicados dentro de la cultura occidental y los menos acomodados, los marginales compartían la cultura vernácula, es decir, andina. En el contexto actual de la ciudad de Juliaca, esa relación pretérita, en su generalidad, no se cumple; los más acomodados, los exitosos económicamente, los prósperos; son aquellos migrantes del interior del departamento de Puno, del medio rural.

El entrante ítem formulado alude a los derechos de la persona, en este caso, sin importar su origen de clase social. Según la actitud mostrada por los alumnos expresada en la tabla N° 3, casi la mayoría absoluta se identifican con este ítem, de acuerdo, 53.3 %, muy de acuerdo 16.7 %, los cuales dan una sumatoria de 70%. En tanto que un 23.3 %, expresaron estar en duda.

Este porcentaje tiene su asidero en que este grupo de estudiantes, tienen la firme creencia de no respetarse los derechos de igualdad social, tal como lo prescriben las leyes; solo excepcionalmente se practican los criterios de igualdad. En el fondo, imperan las desigualdades basados en el poder económico, los que tienen dominan y los



que no, son dominados. Sólo un 6.7 % expresaron abiertamente estar en desacuerdo con la formulación.

TABLA  $N^{\circ}$  3 Todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen de clase social

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	2	6.7
En duda	7	23.3
De acuerdo	16	53.3
Muy de acuerdo	5	16.7
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

#### Representaciones en la relación cultural

La cultura, en el sentido amplio de la palabra, es toda creación humana, en ese entendido incluye la concepción del mundo y la vida; sus formas de pensar, sus costumbres, creencias religiosas y otros. En la entrevista se hizo la siguiente interrogante: ¿cuál es tu concepción filosófica, concepción del mundo y de la vida, tus creencias o tu cosmovisión frente a la realidad en general? Es una pregunta amplia que no tenía que responder todo el estudiante, sino su punto de vista al respecto. Uno de los entrevistados manifestó no preocuparse por los temas filosóficos, su forma de enfocar



los problemas es más bien práctica. Según él esta forma corresponde a su carrera profesional, administración. Su opinión es que los que filosofan no tienen los pies en la tierra, están volando; por lo cual este tipo de personas son pobres, no son productivos. Su visión del mundo se reduce en la creencia religiosa, se encomienda a Dios.

"Yo me preocupo poco de la filosofía o algo así, pienso que las personas debemos ser prácticos. Debemos trazar planes para producir, para ejecutar cosas; las personas que filosofan parece que están volando, no tienen los pies en la tierra y son pobres. En todo caso si se refiere a mis creencias, yo creo en Dios, siempre me encomiendo a él, en las demás cosas no creo, la filosofía es para los filósofos" (ASQ, 08-09-2017).

El otro estudiante, similarmente no tiene reflexiones profundas de carácter filosófico. Sus puntos de vista trascendentes están representados por la religión que profesa, católica. Sin embargo, a diferencia del anterior, manifiesta que sus padres practican la religiosidad andina al realizar el ritual del "pago a la Pachamama". La motivación de sus padres se relaciona con la actividad del comercio, ellos tienen la firme creencia que este ritual les ayuda mucho en el éxito de su actividad mercantil. Asimismo, el estudiante afirma que tal ritual también involucra para la armonía en el hogar.

Pero, la actitud del estudiante es distinto al de sus padres en cuanto a la realización de rituales. El cree que estas prácticas son antiguas, no corresponden a la época actual caracterizado por la ciencia y tecnología digitales.



"Yo pertenezco a la religión católica nada más, pero en honor a la verdad debo decir que mis padres, que son comerciantes, a veces, hacen el (pago a la Pachamama), especialmente cuando son carnavales Ellos dicen que cuando hacen este acto les va bien en los negocios, también hay armonía en la casa. Yo creo que son creencias antiguas, vienen de los abuelos; hoy en día ya estamos con la ciencia, la ciencia lo puede explicar todo" (RAS, 11-09-2017).

De esta entrevista se puede desprender el conflicto entre las generaciones, adultos y jóvenes. Este fenómeno se presenta especialmente en aquellos adultos migrantes del interior del departamento de Puno, esto se observa en el factor lingüístico. Los adultos en un grueso sector de la población son bilingües, vernáculo y español. En tanto que las nuevas generaciones son monolingües del castellano.

Dentro de este secuencia se hace una variación en cuanto a la interrogante, ahora se refiere a los conocimientos y la cultura. ¿Los conocimientos están al margen de la cultura? Las representaciones de los alumnos, fluctúan entre el carácter universalista de los conocimientos y la creación particular de los mismos. Uno de los estudiantes reflexiona sobre lo dificultoso que es responder la pregunta, en su respuesta deja entrever, históricamente las culturas aportaron a la creación del conocimiento universal. Pero, en la actualidad lo que predomina es el conocimiento moderno identificado con la globalización, la ciencia y la tecnología es creada en los países desarrollados, el papel nuestro es meramente aprender de ellos.



"Esa es una pregunta bien difícil de responder, yo creo que cada cultura ha dado lo suyo, por ejemplo los griegos han aportado mucho en el conocimiento. Pero hoy en día, en esta era de la globalización los que mandan son los países desarrollados, ellos son los que hacen la ciencia, nosotros tenemos que aprender de ellos. Es muy poco lo que nosotros podemos aportar, estamos atrasados, en todo caso lo más importante es aprender" (TMQ, 18-09-2017).

Para el entrevistado lo que rige es el universalismo cultural, justificado por el predominio de la ciencia y la tecnología impulsado por los países desarrollados. La diversidad cultural representado por las culturas ancestrales, constituiría una rémora para el desarrollo y lo que cabe es aprender de los que saben. Esto se expresaría en la cultura dominante y las culturas dominadas.

El siguiente estudiante igualmente está de acuerdo con el universalismo cultural, acoge el punto de vista del conferencista mexicano Miguel Angel Cornejo, "el conocimiento no es de quien lo crea sino de quien lo usa". Al margen de la referencia del expositor, el entrevistado se identifica mas con el modernismo, no toma en cuenta a las culturas ancestrales.

"Yo creo que el conocimiento es universal, alguna vez he escuchado la conferencia de Miguel Angel Cornejo, cuando vino a Juliaca; ahí dijo que el conocimiento no es de quien lo crea sino de quien lo usa, yo estoy de acuerdo con eso. Por ejemplo, el álgebra lo crearon los árabes, pero eso no sólo lo usan los árabes sino todos, el problema está cómo alcanzamos esos conocimientos y cómo lo usamos" (ASQ, 08-09-2017).



En la información, la tendencia es hacia una cierta homogeneidad cultural. El ítem de la tabla N° 4 dice, todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen cultural andina. La mayoría que está constituida por las categorías de acuerdo, 33.3 %, muy de acuerdo 3.3 %, y en lo que respecta a la categoría en duda, el porcentaje es alto, 40 %. Esto se explica que hay una fuerte composición social de los estudiantes de padres migrantes del interior del departamento de Puno, los cuales tienen raíces andinas. Así, alumnos más identificados con la cultura urbana que no son necesariamente de padres no andinos. Entonces, si partimos este 40 % en dos, tendremos 20 % para cada lado, lo cual daría lugar a una leve tendencia a la homogeneidad cultural. Los jóvenes manifestaron su actitud de representación de rechazo al ítem, representan el 20%, muy en desacuerdo 3.3 %. Lo que quiere decir que el origen cultural andino si tiene importancia para discriminar en los derechos de los ciudadanos.

 $TABLA\ N^\circ\ 4$  Todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen cultural andina

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	1	3.3
En desacuerdo	6	20.0
En duda	12	40.0
De acuerdo	10	33.3
Muy de acuerdo	1	3.3
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.



Como ya se señaló, la ciudad de Juliaca es una población constituida eminentemente por migrantes del interior del Departamento, la mayoría ya se asentó en esta ciudad, los descendientes ya nacieron aquí; Asi, se sienten identificados con esta ciudad, y en mayor grado los hijos, son actualmente los jóvenes y señoritas estudiantes de la Universidad. En el ítem de la tabla N° 5 dice: "Los estudiantes que provienen de otras partes se adaptan fácilmente a las costumbres y modos de vida de los juliaqueños". Este ítem no circunscribe al entrevistado necesariamente como migrante de otras partes, sino la opinión del estudiante sobre la situación de otros estudiantes que estén en esta condición. Con tal consideración, la mayoría respondió estar en desacuerdo con el ítem formulado, 43.3 %; en tanto que, los que están de acuerdo son el 26.7 %; y un significativo sector de estudiantes muestran su actitud en duda, 30%.

TABLA N° 5

Los estudiantes que provienen de otras partes se adaptan fácilmente a las costumbres y modos de vida de los juliaqueños

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	13	43.3
En duda	9	30.0
De acuerdo	8	26.7
Muy de acuerdo	0	0.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

# **TESIS UNA - PUNO**



Algunos estudiantes que manifestaron en duda, en las conversaciones informales, justificaron su respuesta: El caso de una señorita proveniente de la ciudad de Quillabamba, como se sabe es de la zona selvática del departamento de Cusco, otro ejemplo fue un joven que vino de la ciudad de Arequipa. Ellos no querían o de hecho no participaron en las danzas ni nativas ni traje de luces, por motivo del aniversario de la Universidad. También comentaron sobre estos jóvenes, nunca se les vio comer comidas de la Región. Sin embargo, el comentario resaltó que no hay diferencias en cuanto al comportamiento académico.

Otro ítem aplicado a los estudiantes, es relacionado sobre su participación en la Universidad dando importancia a la cultura andina. En la tabla Nº 6, la mayoría mostró estar de acuerdo con este ítem, 66.6 %, en desacuerdo sólo un 6.7 por ciento. Mientras que en duda 26.7 %. Esta respuesta se relaciona principalmente con motivo de la participación en danzas autóctonas y traje de luces del aniversario de la Universidad. Existe cierta presión por parte de las autoridades y docentes para la participación de los alumnos en esta actividad. La tendencia en la mayoría de estudiantes, es la preferencia por el traje de luces que es de carácter mestizo; en tanto que las danzas nativas tienen relación con el medio rural. Los que se mostraron abiertamente en desacuerdo con esta actividad solo son dos estudiantes, justifican su actitud aduciendo que la Universidad es un medio académico y no folclórico. En tanto que los que se mantienen en duda, su explicación principal, es porque ellos tienen que participar en las danzas por obligación. En cualquier caso, las danzas es un buen motivo para los jóvenes y las señoritas participen de la solidaridad institucional, alegría y una forma de desestresar los problemas particulares de cada uno.



 $TABLA\ N^{\circ}\ 6$  Dentro de la universidad has participado de actividades que den importancia a la cultura andina

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	2	6.7
En duda	8	26.7
De acuerdo	20	66.6
Muy de acuerdo	0	0.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

### Características lingüísticas

La lengua es un componente esencial en la cultura, muestran los contenidos y las particularidades sobre la interpretación del medio ambiente y de las relaciones sociales. El país y la región es multilingüe y pluricultural, históricamente en el departamento de Puno se hablaron muchas lenguas que a la actualidad ya son extinguidas, tales como el Puquina, el Callahuayo, Uro, entre otros. Son vigentes, el quechua con más hablantes en la zona Norte del Departamento y el aimara con predominio en la zona Sur. Son culturas vivas que alternan en el actual contexto de la globalización.

El carácter migrante de la población de Juliaca no es de hoy, es de muchas décadas atrás. De cualquier manera los estudiantes universitarios, por sus padres, están relacionados con la cultura andina; aún cuando abiertamente algunos no se identifiquen con ella. La característica principal de los jóvenes y las señoritas de esta universidad y particularmente de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública, es ser



monolingüe del español. La mayoría de los entrevistados declaró no hablar idiomas nativos, excepcionalmente sólo uno dijo hablar el idioma aimara. En cambio, aspiran aprender el idioma extranjero más extendido, el inglés; pero esto en el fondo es por la exigencia académica. Por un lado, para continuar estudios de posgrado, requiere de alguno de los idiomas extranjeros, aun cuando últimamente se ha flexibilizado con los idiomas nativos; aún así sigue vigente. Por otro lado, la necesidad de aprender inglés por la exigencia bibliográfica, gran cantidad de libros electrónicos que pone las universidades mediante el internet está en el idioma inglés. El estudiante entrevistado admite su monolingüismo español y su intento por alcanzar el idioma inglés. Expresa además, la tendencia general en la población el rechazo a sus propios idiomas nativos, los padres de familia no quieren que sus hijos hablen los idiomas vernáculos, consideran que estas lenguas están relacionadas con el bajo status social y la marginación cultural.

"Bueno, yo sólo hablo el castellano estoy intentando hablar el inglés, ya me he matriculado en la academia. Mis padres dicen que hablaban el aimara, porque ellos son de Huancané, pero ahora ya no hablan dicen que hablar aimara es bajo, la gente se ríe. Yo me doy cuenta, ahora todo está en inglés, especialmente cuando entro al internet hay muchas palabras que no entiendo, a veces tengo que consultar el diccionario o preguntar a un amigo. Creo que el inglés es necesario para estos tiempos, especialmente si uno quiere seguir maestría o doctorado" (RQR, 22-09-2017).

El sucesivo interrogado da a conocer su situación lingüística, habla con dificultad el aimara, en algunas ocasiones con los suyos se comunica brevemente en esta lengua. Se



puede decir, de acuerdo a las versiones y las observaciones en forma preliminar, que los aimaras tienen un poco mas identidad frente a los quechuas, en esta Región. Igual que el anterior, el estudiante aspira aprender inglés por la necesidad académica.

"La verdad yo se hablar aimara, pero a veces mis compañeros se ríen, por eso no hablo en la Universidad. Claro como es obvio también hablo el castellano, pero más quisiera aprender a hablar y escribir en inglés, porque ahora es una exigencia para los estudios. Un profesor me ha dicho que la mayor cantidad de bibliografía académica viene en ese idioma, no tanto así en el castellano. Efectivamente, cuando he leído una tesis en el internet, en la parte de la bibliografía la mayor cantidad está en inglés y muy poco en castellano" (BMG, 25-09-2017).

Este alumno resalta, en algunas ocasiones, especialmente en el medio universitario, cuando habla aimara es motivo de burla por algunos de sus compañeros que son monolingües del español. Sin embargo, hay otros que son monolingües del castellano que desearían aprender idiomas de todo tipo, sean nativos o extranjeros; la razón es porque a veces se presentan necesidades en el desempeño laboral. Actualmente, por ejemplo, uno de los requisitos para optar el grado de magíster en la Universidad es un idioma distinto al español, pudiendo ser idioma extranjero o idioma nativo.

Pero, el estudiante entrevistado da más importancia a los idiomas extranjeros, justifica que el conocimiento están contenidos en esas lenguas de aquellos países que producen altos conocimientos y tecnología, no así en los idiomas nativos.



"Pienso que hablar más idiomas es una cosa buena, aunque sea el quechua o aimara, porque siempre con el idioma te defiendes más. Pero más importante es hablar idiomas extranjeros tales como el inglés o el chino, el alemán o el francés; la ciencia actual está en esos idiomas y nada en los idiomas nativos, pero es necesario para la reivindicación cultural" (JMR, 04-09-2017).

Para variar, se complementó este apartado con la pregunta, si el estudiante cree que es necesario revalorar las lenguas nativas que se hablan en el departamento de Puno. Uno de los entrevistados, expuso que las lenguas quechua y aimara va rumbo a la extinción, debido a que la gente cada vez habla menos estas lenguas. Los mismos adultos, que son bilingües, su comunicación diaria es casi exclusivamente en castellano, las últimas generaciones son monolingües del español, los padres y madres de familia no desean que sus hijos aprendan las lenguas vernáculas.

Sin embargo, algunos mantienen una posición paradójica, por un lado, prefieren al monolingüismo español antes que al bilingüismo español nativo. Contrariamente, opinan la vigencia de estos idiomas para mantener la identidad cultural, tal es el caso de este alumno, acepta los programas y las asignaturas desarrolladas en la UANCV.

"En cuanto a las lenguas nativas como el quechua y aimara, pienso que están de bajada, porque la gente cada vez habla menos esas lenguas y más hablan castellano. Los mismos padres de familia no quieren que sus hijos aprendan estos idiomas, porque creen que es atraso, mejor es el castellano y mejor aún aprender inglés. Pero, para mantener nuestra identidad cultural, nuestro pasado; es necesario que se siga hablando, aquí en la UANCV en la Facultad de Educación hay una especialidad en educación intercultural bilingüe, también



hay una segunda especialización en eso. En esta especialidad estudian los profesores del magisterio porque les obliga el Ministerio de Educación" (JMR, 04-09-2017).

La sucesiva entrevista proviene de un alumno que adopta una postura más reflexiva respecto a las lenguas nativas. Según su opinión, la vigencia de estos idiomas, especialmente en el medio escolar rural, es una imposición del Ministerio de Educación, que obliga a los profesores para que enseñen en estas lenguas. Esta institución educativa no toma en cuenta la posición de los padres de familia que no desean que sus hijos hablen y escriban en estas lenguas, sino sólo el español. Hace notar igualmente que los docentes del medio rural desarrollan en las lenguas vernáculas sólo por formalidad, adecúan para cumplir frente al Ministerio y por otra parte, para acceder a las exigencias de los padres de familia. La justificación del estudiante es porque los conocimientos se transmiten en el idioma español y no en las lenguas nativas. Para el entrevistado sería mejor aprender lenguas extranjeras, porque ahí están los conocimientos más avanzados.

"Los especialistas en educación intercultural se preocupan mucho para revalorar el quechua y el aimara, pero la realidad es distinta, los mismos campesinos ya no quieren seguir hablando estos idiomas, no quieren que sus hijos estudien en estas lenguas; ha habido bastantes casos en que los padres de familia han rechazado. Tengo conocimiento que los profesores solo aplican la educación bilingüe en la medida de sus posibilidades, para no chocar con los padres de familia. Todos quieren que la educación sea solo en castellano, porque solo en esta lengua se



puede aprender los conocimientos avanzados y mejor todavía en los idiomas extranjeros" (ASQ, 08-09-2017).

En la información cuantificada del cuestionario, según la tabla N° 7, en el ítem: "Todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen lingüístico". Las respuestas no muestran una clara orientación. Hay un débil 30% que están de acuerdo con el ítem, en tanto que una mayoría, constituida por las categorías en desacuerdo, 26.7 %, muy en desacuerdo 3.3 % y un alto 40% de aquellos que muestran una postura de duda, lo cual, en el fondo, es la no justificación del ítem.

TABLA N° 7

Todas las personas tienen los mismos derechos, sin importar su origen lingüístico

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	1	3.3
En desacuerdo	8	26.7
En duda	12	40.0
De acuerdo	9	30.0
Muy de acuerdo	0	0.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

La escasa identificación con el ítem tiene su fundamento en los idiomas nativos, gran parte de los estudiantes, en particular el entrevistado, tiene la firme creencia que las lenguas vernáculas no dan igualdad social a las personas, son lenguas y culturas



marginadas; por lo que, prefieren identificarse con el monolingüismo español y mejor aún con las lenguas extranjeras.

## 4. 2. 2. Las relaciones entre los alumnos de diferente significado sociocultural

Pese a que el conglomerado de los alumnos de la UANCV y particularmente de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública, hay una cierta homogeneidad en cuanto a orígen cultural. La mayor parte de estudiantes son de la Región, excepcionalmente provienen de otras regiones, la Costa o la Selva. Pero, aún así, hay una compleja red de relaciones socioculturales, algunos ponen más énfasis en lo urbano antes que en lo rural; otros tienen mayor identidad con el modernismo extranjero antes que lo propio. De la misma manera, hay de aquellos monolingües del idioma español que sienten aversión por las lenguas indígenas aún teniendo orígenes de estos ancestros. De acuerdo a la cuantificación establecida en las tablas, muestran diferentes tendencias que merecen cada una su explicación e interpretación. En la tabla N° 8 se observa el predominio del aprendizaje de los conocimientos sin la distinción de las culturas en particular, porque estas son otras maneras de interpretar el mundo. Los que se identifican con este ítem en la categoría de acuerdo constituyen el 73.3 %, una mayoría absoluta, agregado a ello el 10 % de los que se muestran estar muy de acuerdo. Sólo un 6.7 % dicen estar en duda y un 10% en desacuerdo.



TABLA N° 8

La interacción con estudiantes o personas de otras culturas nos permite aprender de otras maneras de ver el mundo

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	3	10.0
En duda	2	6.7
De acuerdo	22	73.3
Muy de acuerdo	3	10.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

Cuando el estudiante dice que hay que aprender de otras culturas porque son otras formas de interpretar la realidad, no incluye a las culturas ancestrales; la tendencia es vincular a las otras culturas con los países desarrollados. Los contacto interculturales de los jóvenes y señoritas básicamente se dan al interior del país, excepcionalmente hay alumnos que visitaron a los países vecinos como Bolivia, Chile o Argentina. Su contacto cultural más frecuente es con la Costa. La tendencia generalmente es a supervalorar la Costa frente a la Sierra, lo extranjero frente a lo nacional y lo urbano frente a lo rural.

La predisposición continúa, en el siguiente ítem de la tabla N° 9, la interacción entre personas de distintas culturas resulta más motivador, se aprende a ser mejor persona. La mayoría se identifica con este ítem, de acuerdo el 66.7 %, muy de acuerdo 10%. En tanto que en desacuerdo 10%, en duda 13.3 %. El caso es similar al anterior, las 96



distintas culturas, según la percepción del estudiante, están representadas por los países extranjeros que son altamente desarrollados.

En el medio estudiantil, circula la idea que los grandes pensadores, inteligentes, científicos y disciplinados son los alemanes, japoneses, norteamericanos; después de estos países seguirían otros, tales como: China, Rusia, Israel, etc.

TABLA N° 9  $\label{eq:lambda} La \ interacción \ entre \ personas \ de \ distintas \ culturas \ resulta \ más \ motivador \ para \ aprender \ a \ ser \ mejor \ persona$ 

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	3	10.0
En duda	4	13.3
De acuerdo	20	66.7
Muy de acuerdo	3	10.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

En la tabla N° 10, la formulación del ítem se puso en forma invertida, la calidad de la educación empeora en las universidades donde hay muchos inmigrantes de origen andino. La mayoría rechaza esta formulación, 53.3 % en desacuerdo, muy en



desacuerdo 20%. Sólo un 10% de acuerdo, en duda el 16.7 %. Lo que muestra los lazos de origen andino de los estudiantes, aún cuando no quieran manifestarlo de esa forma.

TABLA N° 10

La calidad de la educación empeora en las universidades donde hay muchos inmigrantes de origen andino

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	6	20.0
En desacuerdo	16	53.3
En duda	5	16.7
De acuerdo	3	10.0
Muy de acuerdo	0	0.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

En el diálogo informal, un estudiante opinaba que muchos jóvenes y señoritas que fueron a estudiar a otros lugares como Lima, incluso fuera del país; los puneños en general, sobresalen en el rendimiento académico en esas universidades, tales como la Católica, San Marcos, entre otros.

### 4. 2. 3. Dificultades en las relaciones interculturales

La composición de los estudiantes de la escuela profesional referida, predominantemente es homogénea; excepcionalmente hay estudiantes provenientes de



otros lares que no son del área andina, propiamente son de la Costa y también de la Selva. Dentro de la cotidianidad académica estos alumnos no tienen mayores problemas. Sin embargo, indagando a mayor profundidad existen algunas dificultades en las relaciones interculturales sin llegar a conflictos. Eso es lo que muestra la tabla N° 11. Están en desacuerdo con la formulación del ítem el 70%, corroborado a ello los que tienen una actitud muy en desacuerdo el 16.7 %. En duda el 10% y en desacuerdo el 3.3 %.

TABLA N° 11

La presencia de estudiantes de otros lugares en la Universidad Andina es perjudicial para el conjunto de estudiantes

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	5	16.7
En desacuerdo	21	70.0
En duda	3	10.0
De acuerdo	1	3.3
Muy de acuerdo	0	0.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

Las dificultades que salen a flote en las relaciones interculturales entre estudiantes, no tienen relación con la extracción cultural de jóvenes, sino a otros factores, tales como la pertenencia a grupos políticos dentro de la Universidad, las diferencias entre escuelas. En la tabla N° 12, el ítem enuncia que los jóvenes que provienen del medio andino son más respetuosos y tolerantes. Las respuestas en su mayoría niegan eso. Sólo un 20%



acepta estar de acuerdo con tal declaración, acompañado de un 3.3 % muy de acuerdo. En tanto que un 26.7 % muestra su disposición en desacuerdo, sumado a ello muy en desacuerdo el 10%. Y una fuerte tendencia en duda con el 40%, este último justifica que los jóvenes y las señoritas no siempre pueden ser tolerantes o intolerantes en sus relaciones sociales, depende de las condiciones en que se encuentren. Pero, la imagen extendida de las representaciones de los jóvenes provenientes del medio rural, es que son más intolerantes en sus relaciones.

TABLA N° 12

Los jóvenes que provienen de otros lugares (andinos) son más respetuosos y tolerantes

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	3	10.0
En desacuerdo	8	26.7
En duda	12	40.0
De acuerdo	6	20.0
Muy de acuerdo	1	3.3
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

Las respuestas del ítem precedente son un tanto relativas, dependiendo de quien opine sobre quién. Si la opinión proviene de un estudiante Amodernizado, aún cuando sus ancestros sean andinos, dirá que su compañero procedente del medio rural es intolerante e irrespetuoso en sus relaciones sociales y viceversa, si el estudiante es de



procedencia andina justificará que eso no es cierto. Esta representación no sólo es de los estudiantes, también subyace en la sociedad en general.

El ítem a continuación, relaciona con exclusividad a las relaciones entre estudiantes, me molesta que se trate mal a mis compañeros o compañeras que provienen de otros lugares fuera del departamento de Puno. Conforme a la tabla N° 13, la mayoría muestra una postura de acuerdo con el ítem, 56.7 %, muy de acuerdo el 6.6 %. Los que muestran una representación en desacuerdo son el 16.7 por ciento. En duda el 20%, estos últimos tan igual que en el ítem anterior, justifican que el estudiante puede sentir fastidio o no de los malos tratos de los estudiantes provenientes de otros lugares, dependiendo del contexto y las condiciones en que se encuentren.

TABLA N° 13

Me molesta que se trate mal a mis compañeros o compañeras que provienen de otros lugares fuera del departamento de Puno

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	5	16.7
En duda	6	20.0
De acuerdo	17	56.7
Muy de acuerdo	2	6.6
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.



## 4. 2. 4. Significado de la interculturalidad vivida fuera de la Universidad

Las relaciones socioculturales de los estudiantes no se circunscriben exclusivamente al medio universitario, lo abarca todo, sea local, regional, nacional o internacional. Las relaciones de interculturalidad no siempre son simétricas, en muchos casos son asimétricas, de desigualdad; el estudiante no tiene que vivirlo necesariamente en carne propia, son sus representaciones observaciones de lo que allí ocurre.

La vida cotidiana del estudiante transcurre alrededor de su actividad académica, excepcionalmente algunos trabajan y estudian, la mayor parte depende de sus padres; la mayoría vive al lado de sus progenitores, excepcionalmente una minoría vive solo o sola en casa de alquiler, por los estudios universitarios.

Representaciones de las relaciones sociales en la población

Juliaca es una ciudad relativamente joven, cuenta con apenas 91 años de fundación como distrito. Los que originariamente dieron lugar a la ciudad como tal y particularmente como centro comercial, no fueron los de extracción indígena, sino extranjeros (italianos, ingleses, españoles, turcos), también mestizos provenientes de la ciudad de Arequipa. Los extranjeros y sus descendientes a la actualidad han desaparecido por completo, ya no viven en esta ciudad; probablemente retornaron a sus lugares de origen. En tanto que los otros, continúan y dejaron su descendencia.

Muchas de las calles y edificaciones llevan el nombre de estos foráneos tales como, Noriega, Arfinengo, Ani, Buscaglia, Lomellini, Velásquez, entre otros.



La población joven no está enterada de este antecedente, tiene la creencia que la ciudad siempre tuvo la composición social actual. Algunos intelectuales de la ciudad de Juliaca que escribieron sobre ello, resaltan el papel decisivo que jugaron estos primeros pobladores, entre ellos el poeta José Parada Manrique.

Las representaciones de los estudiantes sobre la presencia de personas de otros países o de otras culturas, significan la contribución al desarrollo de la ciudad de Juliaca. Sus respuestas frente al ítem planteado en la tabla N° 14 son relativas. Muestran una representación de acuerdo el 40%, en desacuerdo 26.7 %, muy en desacuerdo el 3.3 %, y una fuerte proporción en duda el 30%. Estos últimos justifican su posición con argumentos peculiares, si llegan extranjeros de países desarrollados y promueven algún proyecto, es bienvenido su presencia. En tanto que los migrantes del sector rural aún sea de los países vecinos, mayormente no contribuyen al desarrollo.

TABLA N° 14

La llegada de personas de otros países o de otras culturas contribuye a que la ciudad de Juliaca sea un lugar mejor para vivir

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	1	3.3
En desacuerdo	8	26.7
En duda	9	30.0
De acuerdo	12	40.0
Muy de acuerdo	0	0.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.



Juliaca es una población de inmigrantes de las últimas décadas, provienen del medio rural del interior del departamento de Puno. Actualmente, no se dispone de estadísticas oficiales en cuanto a su población, se aproxima debe contar de 400.000 a 500.000 habitantes, su población aumenta especialmente los días de actividad comercial como son los días lunes. Su característica principal es la actividad comercial y la pequeña industria, gran parte está ubicada en la actividad informal.

Los movimientos económicos van desde el gran capital hasta el menudeo de solo cientos de soles. Los estudiantes de la UANCV no están apartados de esta realidad, su vida cotidiana se desenvuelve alrededor de ello. Conforme a la tabla N° 15, en el ítem planteado, los inmigrantes aportan más a la comunidad de lo que reciben.

La mayoría desiste de esta representación, están en desacuerdo el 43.3 %, muy en desacuerdo el 10 % y sólo un 26.7 % muestran estar de acuerdo con esa representación social. Los que muestran una actitud de duda son el 20 %, estos tienen la opinión de los inmigrantes, así como aportan con su actividad también reciben beneficios, particularmente los que acumularon grandes capitales.



TABLA N $^{\circ}$  15 Los inmigrantes aportan más a la comunidad de lo que reciben

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	3	10.0
En desacuerdo	13	43.3
En duda	6	20.0
De acuerdo	8	26.7
Muy de acuerdo	0	0.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

Las opiniones que se escuchan en el medio, dicen que los comerciantes e industriales que han realizado grandes inversiones contribuyen al desarrollo de la ciudad de Juliaca. Pero, los que se ubican en los sectores sociales menos favorecidos opinan lo contrario. Similar tendencia muestran los estudiantes. Pero, como se podrá observar, la justificación sólo se limita al aspecto estrictamente económico, no así al aspecto intelectual, donde la creatividad es muy escasa de propios y extraños, esperando el impulso mayor de los centros superiores existentes en esta ciudad.

Dentro de las representaciones de las relaciones sociales, se inserta la pregunta, ¿Crees que hay algunos prejuicios que se manifiestan en nuestro medio? El estudiante entrevistado manifiesta que en la ciudad de Juliaca no se sienten prejuicios marcados que diferencien a las personas, debido a la cierta homogeneidad de la población debido a su carácter migrante de alguna época. Excepcionalmente, algunas personas



manifiestan ciertos prejuicios de inferioridad a la gente proveniente del campo. Igualmente hace notar, ocasionalmente en la Universidad algunos se creen superiores porque tienen características de criollo. Justifican que los prejuicios desaparecen ante la capacidad académica intelectual, ahí no se notan superiores ni inferiores, pues todo se debe al esfuerzo intelectual.

"En Juliaca no veo mucho prejuicio porque todos casi son iguales, alguna vez han migrado del campo a la ciudad o han venido de otras partes. Quizá raras veces, se puede ver de alguien que es blanco o criollo tiene prejuicios, alguna vez escuché, en la línea, una señora decía que los campesinos son unos brutos, no saben ceder el asiento a las damas. En la Universidad, algunos compañeros se creen mucho por lo que son criollitos, pero inmediatamente lo bajamos, porque somos la mayoría. En cuanto al rendimiento académico somos iguales, muchas veces los compañeros de origen campesino tienen mejores notas, mejores rendimientos" (RQR, 22-09-2017).

El siguiente entrevistado profundiza en las diferencias de los que provienen de la Costa frente a los serranos, los primeros se creen superiores debido a que tienen más facilidad de palabra, también son de viveza criolla.

El estudiante entrevistado que tiene más características de andino y también identificación, afirma que los migrantes de la Sierra, son más esforzados y logran éxitos sobresalientes en las grandes ciudades como Lima. Veamos:

"Los costeños se creen superiores frente a los serranos, porque son más habladores creen que saben más; pero eso no es así, sólo son habladores, son

106

TESIS UNA - PUNO



flojos, tienen viveza criolla. Especialmente cuando hay paro en el departamento de Puno o en Juliaca, en las emisoras limeñas nos tratan de salvajes, violentos. Pero eso ya está cambiando, por ejemplo en Lima la gente que tiene más plata son los puneños, Gamarra es de los aymaras, igualmente Unicachi. Los juliaqueños han llegado a todas partes del Perú con su negocio y siempre son prósperos." (BMG, 25-09-2017).

Lo que se observa, antes que prejuicio, son niveles de competencia. No existe una sustentación satisfactoria de superioridad racial o cultural.

Representaciones de las actividades cotidianas en la ciudad de Juliaca

Juliaca es una ciudad próspera en el ámbito regional y nacional, el éxito es en el aspecto económico, no tiene relación inmediata con la cultura y educación. Esto es una apreciación a primera vista de los que llegan de otras latitudes, especialmente de la Costa. Según el entrevistado, afirma que esto puede ser relativo en tanto que hay gente acomodada con dinero que a la vez es culto, pero en la generalidad no es el caso de Juliaca. La mayoría por dedicarse a la actividad comercial y pequeña industria, orienta sus esfuerzos y atención a esas actividades para acumular riqueza y descuida el otro aspecto, la cultura y la educación; especialmente descuida la atención de sus hijos.

"Por lo que veo esto es relativo. Hay gente con plata pero que a la vez es bastante culto, pero esto es la minoría, la mayor parte de la gente que tiene dinero no tiene cultura, más está preocupado en acumular su riqueza. Por ejemplo acá en Juliaca, yo conozco a los industriales, los comerciantes y otros

107

**TESIS UNA - PUNO** 



que tienen bastante dinero, tienen edificios, carros y todo, pero no tienen nada de cultura; cuando tú vas al mercado preguntas por alguna cosa y te largan, te ofenden.

En esto hay bastantes casos, hay gente que tiene mucha plata pero que a sus hijos hacen estudiar bien, yo conozco por ejemplo varios comerciantes que tienen sus hijos estudiando en Cuba y otros países; pero también hay otros que no les interesa nada sus hijos. En Juliaca, generalmente la gente que tiene plata son gente que han venido del campo y aquí se han hecho ricos, traen sus formas de vida" (RAS, 11-09-2017).

La entrevista expone las relaciones frecuentes entre comerciantes o pequeños industriales prósperos con otras personas, el trato no es bueno, muchas veces es ofensivo. Estas formas de relación tiene diferentes aristas, los bajos niveles de instrucción de los comerciantes y de los otros, la diferencia cultural entre el medio rural y urbano de los migrantes, entre otros.

También hay de los otros, prósperos empresarios que se preocupan bastante por la educación de sus hijos, muchos de ellos mantienen a sus vástagos en universidades de prestigio en el exterior.

El siguiente estudiante profundiza la distancia entre el poder económico y la cultura y educación. Sostiene que los acomodados, comerciantes, industriales mineros y otros, poseen bastante poder económico, no así en cuanto a la educación. Esto es corroborado,

108



además, por las percepciones que tienen algunos habitantes de clase media de la ciudad de Puno.

"Aquí en Juliaca la gente no tiene cultura, sólo tiene plata, son comerciantes, industriales, mineros y otros. Pero, son gente bastante trabajadora, los comerciantes por ejemplo los días lunes empiezan su trabajo a las tres de la mañana en el mercado San José y también en el Tupac Amaru. Sólo están pensando en cómo hacer más plata, nunca han leído un libro, de vez en cuando compran algún periódico. Mi papá es profesor y dice que a la gente le falta mucha cultura, la plata no lo resuelve todo" (TMQ, 18-09-2017).

Las actividades culturales son escasas en la ciudad de Juliaca comparado con el comercio y la industria. A pesar de contar con el mayor número de centros educativos del nivel primaria y secundaria del departamento de Puno, también posee centros superiores y dos universidades, una privada la UANCV y la Universidad Nacional de Juliaca, quizá en el futuro se revierta esta situación.

Según la tabla N° 16, la vida cultural de Juliaca se enriquece con las personas de otros lugares que vienen a vivir aquí. Una cierta mayoría del 40 por ciento está de acuerdo con esta afirmación, en desacuerdo el 26.7 %. Pero, un notable 30 % se muestra en duda, estos justifican si las personas que vienen a vivir aquí son aquellos que ejercen la actividad intelectual, tales como profesores universitarios, profesionales independientes y otros, contribuyen a la vida cultural de la ciudad. En cambio, si los que vienen son de origen del medio rural que se insertan en el comercio y la pequeña industria, sólo es para el enriquecimiento.



TABLA N° 16

La vida cultural de Juliaca se enriquece con las personas de otros lugares que vienen a vivir aquí

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	8	26.7
En duda	9	30.0
De acuerdo	12	40.0
Muy de acuerdo	1	3.3
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.

En el pasado, los profesionales e intelectuales que ejercían la labor docente en centros educativos y Universidad, eran predominantemente foráneos. En los últimos tiempos, esto ha sido desplazado por profesionales egresados de la Región, sus ancestros tienen la relación originaria andina.

Siendo Juliaca un centro donde se mueven importantes economías procedentes del comercio, la industria, la minería. Estos últimos, su actividad lo ejercen de manera formal, informal e ilegal en los centros mineros que cuenta el departamento de Puno, sin embargo, sus economías están asentadas en esta ciudad, sus edificios están construidas aquí. Se agrega a estas economías, los otros, que son de práctica ilegal.

Estas economías han dado lugar a la presencia de una población minoritaria lumpen, la propagación y el fortalecimiento de la delincuencia, atribuido a la inmigración de gente



proveniente del medio rural y también de la Costa. Es tan evidente esto que los estudiantes no soslayan esta realidad. Según la tabla N° 17, el ítem dice: Con la inmigración ha aumentado la delincuencia en Juliaca. La mayoría absoluta acepta esa realidad, de acuerdo el 70 %, muy de acuerdo 10 % y sólo un reducido 3.3 % manifiesta estar en desacuerdo. Un significativo 16.7 % se muestra en duda frente a la formulación del ítem, éstos manifiestan que la inmigración no es necesariamente para insertarse en la delincuencia, los delincuentes son excepcionales que quieren dinero fácil frente a las fortunas que se mueven en esta ciudad.

CATEGORÍA	N°	%
Muy en desacuerdo	0	0.0
En desacuerdo	1	3.3
En duda	5	16.7
De acuerdo	21	70.0
Muy de acuerdo	3	10.0
TOTAL	30	100.0

Fuente: cuestionario realizado en la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el 2017.



#### 4.3. Análisis de resultados

Los resultados provienen del desarrollo de los dos objetivos planteados, el análisis de las representaciones sociales sobre diversidad cultural de los estudiantes de la UANCV. El otro objetivo, la interpretación del significado del concepto de la interculturalidad. La descripción e interpretación de los datos presentados proviene de las entrevistas, el cuestionario de preguntas y las observaciones; concluyen que los y las jóvenes universitarios y universitarias, corresponden a la dinámica de la diversidad existente en la sociedad. Los estudiantes, en la dinámica social, muestran más la diversidad individual, antes que la diversidad cultural como grupo colectivo.

En lo pertinente a la significación de la interculturalidad, los estudiantes tienen las representaciones de la interculturalidad como las relaciones entre grupos sociales diferentes, entre lo rural y lo urbano, la costa y la sierra, los países desarrollados y los subdesarrollados. En estas relaciones interculturales se presentan fenómenos complejos, como mantener la identidad cultural de dónde provienen; otros, teniendo sus orígenes ancestrales andinos prefieren identificarse con lo moderno.

Sin embargo, el estudio de las representaciones sociales de los estudiantes universitarios frente a la diversidad y la interculturalidad, obliga a enfocar sobre la imagen social de la Universidad. Los resultados de este estudio muestran que los fenómenos de la interculturalidad se dan cotidianamente; pero la institucionalidad universitaria no los adopta para su marcha académica y su inserción positiva para el desarrollo de la sociedad. Se considera a la Universidad como algo separado del



contexto social, en el mejor de los casos, sólo como fuente de conocimientos para el contexto de la globalización, sin tener en cuenta a la alteridad como generadora de conocimientos para el desarrollo autosostenido.

Las reflexiones que el trabajo deriva, son a la relación de la Universidad con la interculturalidad, especialmente la UANCV enclavada en la ciudad de Juliaca, un centro comercial e industrial ejercida por una población migrante del interior del departamento de Puno. La Universidad como institución no ha asumido oficialmente en cuanto a la diversidad cultural, lingüística de sus estudiantes e incluso de todo su personal docente y administrativo. Este análisis deriva en algunas reflexiones:

La Universidad en la interculturalidad

La UANCV no puede estar al margen de la construcción de una sociedad intercultural. En la sociedad local como regional, predomina el contacto cultural entre lo andino y lo occidental. En esa relación se dan frecuentes problemas hasta conflictos, la interculturalidad pregona la tolerancia y el respeto por el otro diferente. En la sociedad debe primar la voluntad de convivencia, el diálogo antes que el enfrentamiento, aceptar que la diversidad cultural es fuente de desarrollo y riqueza.

La interculturalidad no significa la exclusión de las culturas diferentes, sino más bien su complementariedad. En la ciudad de Juliaca la población dedicada al comercio, es una población vinculada al medio rural de la cultura andina, hablantes de alguna de las



lenguas quechua o aimara. Sin embargo, muchos, permanentemente, están en contacto con las mercancías más sofisticadas que provienen de los países desarrollados.

El papel que debe cumplir la UANCV en la línea de la interculturalidad en este contexto social, es seguir algunas pautas: Ampliar su colectivo social de la diversidad, tanto a nivel estudiantil como en los otros estamentos, para lo cual es necesario realizar un trabajo de investigación de diagnóstico sobre la composición social de la Región vinculado a la Universidad. Tomar muy en cuenta a la cultura andina quechua y aimara, como un medio académico de enriquecimiento lingüístico y cultural en las actividades universitarias.

El otro papel a cumplir por la Universidad es en cuanto a la descentralización epistemológica, en la Universidad peruana predomina la creencia de la praxis académica, científica y teórica, sólo como el aprendizaje de los conocimientos de los centros de poder, invalidando los conocimientos de las culturas ancestrales, que también son riqueza académica. La interculturalidad en el medio universitario, significa el manejo creativo de los conocimientos de la diversidad cultural en forma complementaria. La Universidad no se debe regir de los conocimientos como patrón de poder.

La Universidad debe promover trabajos de investigación interdisciplinarios, que recoja sabiduría en las mismas fuentes donde se producen, esto equivale a decir llevar equipos de investigación al medio rural, trabajar en las comunidades campesinas e incorporar a la población de este medio a estos trabajos investigativos.



Modelos de ejercicio académico universitario: universalistas e interculturalistas

Los estudiantes, tanto en las entrevistas como en el cuestionario de preguntas, tienen la representación social acerca de la formación profesional como el aprendizaje de conocimientos universalista; es decir, los conocimientos académicos en la Universidad estarían al margen de las culturas, esta es una representación generalizada en el medio universitario. Sin embargo, hoy se puede hablar de la existencia de dos modelos de formación humanista en la universidad. El primero, caracterizado por un enfoque universalista, que tiene la característica de ser etnocéntrico y autocentrado, tiene la visión de la cultura occidental, las culturas ancestrales no tendrían nada que ver con la denominada Acultura universal@. Este es un punto de vista que predomina aún en las universidades.

El segundo modelo, corresponde a la visión actual de la existencia de la diversidad cultural en el mundo, es un modelo que inserta la interculturalidad en la formación humanista de los estudiantes. En contextos de sociedades multilingües y pluriculturales como el nuestro, se adecúa mejor una universidad que incorpore lo más importante de la diversidad cultural. En ese sentido, fruto de la investigación de las representaciones sociales de los estudiantes universitarios del programa de Administración y Gestión Pública de la UANCV, al margen de los programas de educación intercultural bilingüe existentes en la Facultad de Educación y en sus segundas especializaciones de la Escuela de Posgrado, debería introducir gradualmente la flexibilización cultural de los



contenidos curriculares, que significa la incorporación de conocimientos importantes de la cultura andina a partir del aprendizaje de los idiomas quechua y aimara.

Para lograr la incorporación de la interculturalidad en la Universidad, se hace necesario conocer las experiencias de otras universidades que ya vienen practicando este modelo con éxito, tales como la Universidad San Simón de Cochabamba Bolivia, varias universidades en Ecuador, Argentina, Chile, Colombia, México, Guatemala, entre otros. De ellos se pueden aprender algunas experiencias, de cómo incluir en los planes de estudio aquellos saberes interculturales que no se hallan académicamente estructurados, pero que son importantes y valiosos.

Asimismo, es importante ampliar el estudio de las lenguas vernáculas del quechua y aimara con un enfoque académico sociolingüístico. Al respecto citamos lo que dice Basadre: AEl estudio del quechua y del aimara y de los demás idiomas nativos no solo debe servir para la investigación y la difusión de nuestras valiosas culturas autóctonas, sino como uno de los factores para seguir construyendo un Perú lejos de separatismos suicidas, más unido, más coherente, con el debido respeto a sus distintos grupos históricos y a la cultura de los tiempos que vivimos y de los que vienen@ (Basadre, 1994: 294). El conocimiento de las lenguas indígenas permitirá a su vez interculturalizar los contenidos curriculares, donde la formación académica dentro del contexto cultural occidental y andina sean complementarias.

Los resultados de la investigación nos muestran de cómo las representaciones sociales de los estudiantes frente a la diversidad e interculturalidad, tienden hacia el



modernismo y negación de lo propio, lo cual no significa desarrollo de los conocimientos. Hay la necesidad de ampliar las perspectivas del conocimiento dentro de un concepto intercultural, para lo cual es necesario fomentar en los estudiantes actitudes interculturales de respeto a las culturas ancestrales y de las otras. Se debe promover las mentalidades holísticas de interpretación de la realidad, aplicables no sólo en el campo de las ciencias sociales, sino en todo quehacer humano.

La Universidad debe admitir las epistemologías diversas

De acuerdo a las investigaciones últimas, nos dan cuenta que no existe una sola forma de interpretar la realidad. Son muchas formas de interpretación, no sólo de la realidad material, sino también de la realidad social. La diversidad cultural representa eso, cada cultura elabora sus propias categorías conceptuales como respuesta frente a los retos que el medio le presenta. Lo que se llama universalismo cultural, que es la cultura occidental, no es más que un fragmento del enmarañado de la alteridad o las diferencias culturales. Son diferentes formas de pensar, de sentir, de conductas adoptadas, de cómo transmitir conocimientos o saberes, valores en las relaciones sociales, formas de relacionarse con la naturaleza. El acceso a los elementos más importantes de esta diversidad es el enriquecimiento de la formación académica de los estudiantes.

En los resultados de la investigación, los estudiantes justifican plenamente la diversidad y también las relaciones de interculturalidad. Aquí subyace la paradoja entre globalización y diversidad cultural, por una parte el modernismo en todas sus expresiones avasalla a la sociedad; pero por otra parte, la alteridad o la diversidad es



vigente, también es parte de la vida de la sociedad, en este caso de los estudiantes universitarios en Juliaca.

La Universidad no tiene por qué ser inevitablemente homogénea, epistemológicamente hablando, se hace necesario una educación superior diferenciada, que levante académicamente la calidad en la formación profesional, de una visión más amplia y de una inserción laboral más real de acuerdo al contexto.

Una universidad intercultural

Los estudiantes de la UANCV ejercen sus actividades cotidianamente en el contexto de una ciudad de migrantes andinos, básicamente del interior del departamento de Puno. Su cotidianidad estudiantil lo desarrollan en un ambiente multicultural, en donde el diálogo intercultural es escaso y asistemático. Por una parte, se requiere impulsar institucionalmente las relaciones interculturales desde el plano de la igualdad, por ejemplo, las investigaciones de las lenguas indígenas en equipos multidisciplinarios.

La Universidad cumple el papel de proyección a la sociedad, esto significa la realización de prácticas pre profesionales de todas las carreras, igualmente las investigaciones. En última instancia, significa la generación de conocimientos producidos en la misma práctica social, pero no sólo para cumplir requisitos en la administración académica, sino para promover realmente el desarrollo local. Todo esto no se puede realizar al margen del contexto cultural.



Los estudiantes universitarios viven dentro de la universidad como fuera de ella, en una convivencia intercultural permanente entre la modernidad y la alteridad de la cultura andina. Juliaca al ser una ciudad comercial importante del Sur del país, es una urbe de rápido crecimiento poblacional que acoge a migrantes, principalmente del medio rural de la cultura andina. Las relaciones de interculturalidad que se promuevan en la institución universitaria no sólo quedarían ahí, sino principalmente para extenderlo a la sociedad en general.

Y lo que es más importante aún, la formación profesional de estudiantes bajo el concepto intercultural, serán aquellos ciudadanos comprometidos con el desarrollo de sus pueblos, de sus regiones y de la sociedad en general. Un desarrollo que no se pierda sólo en la prosperidad individual o familiar, sino un desarrollo económico sustentable, un desarrollo social que promueva la inserción, un desarrollo cultural y lingüístico que rescate lo valioso de las culturas ancestrales. La interculturalidad no debe perderse sólo en lo propio, originario; sino el acceso a lo más avanzado del desarrollo de los conocimientos de otras latitudes.

La Universidad debe formar una estructura orgánica de su relación con la comunidad, para lo cual es fácil establecer convenios que incluyan la participación de la población, especialmente del medio rural, en las investigaciones. Igualmente, la participación planificada en cuanto a la proyección social. Es una forma práctica de promover la interculturalidad de la Universidad con la sociedad.



Igualmente se debe avanzar de a poco en cuanto a la flexibilización de los modelos curriculares, donde se desarrolle la red curricular bajo el modelo de la diversidad y la interculturalidad.

Contribución de la Universidad al desarrollo regional y nacional

Existen diferentes criterios para la medición de la calidad universitaria, una de ellas, es conceptuar a la institución como un ente cerrado. La otra visión es más amplia, la importancia de una institución universitaria se evalúa por su grado de relación con la sociedad, su contribución a la solución de sus problemas más acuciantes; en general, al propio desarrollo de la comunidad a través de la formación eficiente de los alumnos. Las investigaciones en todas las áreas, sociales, biomédicas e ingenierías; deben estar enlazadas con los problemas de la sociedad. Toda esta contribución debe estar atravesado por el criterio de la interculturalidad, porque el contexto social inmediato como Juliaca es de esta naturaleza.

Dentro del concepto de la interculturalidad universitaria, las investigaciones y los trabajos académicos vinculados con la sociedad no pueden flotar en el aire sólo como un criterio técnico, no tendría razón de ser, ni tampoco contribuiría al desarrollo académico y menos a la formación profesional eficiente de los estudiantes. Acoger el criterio de la diversidad al desarrollo académico universitario es difícil, pero es necesario desarrollarla, es una exigencia académica y no simplemente un juicio de valor.



La Universidad debe cumplir un principio básico que es su contribución al desarrollo humano, esta consiste según Amartya Sen (1996), la realización humana como Aflorecimiento humano@ y como la actualización permanente de las potencialidades valiosas de las personas. Esto sólo es posible dentro de un criterio de complementariedad en las relaciones interculturales y no de exclusión como lo plantea el universalismo cultural.

La educación universitaria no sólo debe ser vista exclusivamente por un criterio profesionalizante, de un parámetro de la economía de mercado, de la oferta y demanda de profesionales y, finalmente, compradores de bienes de consumo. Estos criterios tan reducidos son ampliados por conceptos valorativos más humanistas procedentes de las culturas ancestrales, como aquella del Abuen vivir@, que amplía la calidad de vida del ser humano. Bajo este punto de vista la profesionalización del estudiante universitario no sólo es el eficiente ingreso a la economía de mercado, sino el enfoque humanista de ser mejores como personas y como ciudadanos.

¿Cómo interculturalizar la Universidad?

En las representaciones sociales de los y las estudiantes de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública, se observa de cómo la educación universitaria prioriza el desarrollo intelectual de los educandos y olvida o pasa a un segundo plano la importancia del desarrollo de su afectividad, su sensibilidad; indisolublemente relacionado con la interculturalidad. Este sesgo racionalista no sólo es propio de esta Universidad, está generalizado en la sociedad. Las autoridades están preocupados por



las especializaciones y las reestructuraciones curriculares bajo el paraguas universalista y racionalista.

La formación integral o humanista sólo es declarativo, para ser tal debe incluir la diversidad y la interculturalidad. Entonces, la formación integral de los estudiantes demanda del enfoque más amplio de la formación profesional en estos tiempos y para este contexto específico, multilingüe y pluricultural. Se debe combinar la formación humanista con la formación competente de los conocimientos.

La formación intelectual de estos tiempos no se circunscribe sólo a conocimientos especializados, sino a una formación interdisciplinaria y mejor aún si considera la diversidad cultural. En la vida real, los problemas no se presentan de manera aislada, requieren de profesionales que tengan una visión amplia de los problemas, se tiene que recurrir permanentemente al diálogo interdisciplinario y al diálogo intercultural. Generalmente, cuando un estudiante egresa de la Universidad y se convierte en profesional, los problemas que tiene que asumir en la práctica no tienen relación inmediata con lo aprendido en la Universidad. Por lo que, inicia un largo proceso de aprendizaje de la experiencia para derivar en conocimientos útiles en el desempeño laboral.

En las relaciones sociales en el contexto de Juliaca, tanto los estudiantes como los profesionales egresados de esta Universidad, tienen la necesidad de conducir las relaciones de interculturalidad, que significa entre otros, ponerse en el punto de vista del otro; eso de por sí significa asumir la diversidad. No todos piensan igual que uno,



son interpretaciones diferentes que permanentemente se encuentran en el entramado social.

Tal como describe los resultados de la investigación, los estudiantes están envueltos en la diversidad y las relaciones interculturales, tanto dentro como fuera de la Universidad. Esto demanda de la Universidad asumir la responsabilidad para incorporar la interculturalidad como política universitaria, académicamente y también como pauta ética en sus relaciones sociales; debido a la particularidad de la ciudad de Juliaca, una población predominante de migrantes del medio rural andino del departamento de Puno.



#### CONCLUSIONES

Siguiendo los objetivos planteados, se arribaron a las siguientes conclusiones:

1. Las representaciones sociales que tienen los estudiantes de la Escuela Profesional de Administración y Gestión Pública de la Universidad Andina de Juliaca respecto a la diversidad, no es exclusivamente cultural, lo que más resalta es la diversidad individual. Desde esta óptica muchos entienden por diversidad una forma de caracterizar a los seres humanos como distintos unos de otros. En ese entender, la diversidad no se vincula automáticamente a la diversidad cultural.

Muchos estudiantes representan socialmente a la diversidad por la diferencia de las personas en cuanto a los conocimientos, lo cual hace diverso a la sociedad. También incorporan en las diferencias a dos componentes: en cuanto a la condición física y a la participación en las relaciones sociales, esta última referido a las diferencias de cultura, concepción política y el componente religioso. Lo mismo que las características personales, sexo, raza, formas de pensar, situación económica, diferencias profesionales.

2. Otra forma de representación de los estudiantes, es en cuanto a las diferencias en las relaciones sociales, aquí se encuentran la diversidad cultural expresada en los hablantes de los idiomas vernáculos quechua y aimara, acompañada en su



generalidad por el idioma español. Esta situación se presenta porque sus padres de los alumnos, la mayoría son migrantes del interior de la Región, bilingües en su generalidad.

- 3. Las representaciones de los alumnos con personas de diferentes significado sociocultural, muestra la tendencia del predominio del aprendizaje de los conocimientos sin distinción de culturas en particular, según la escala de Likert el 73.3 % se muestra de acuerdo con este ítem. Por otra, son las representaciones acerca de la presencia de personas de otros países o de otras culturas, para una relativa mayoría significan la contribución al desarrollo de la ciudad de Juliaca, de acuerdo el 40 %. La justificación es que los extranjeros de países desarrollados promueven algún proyecto, en tanto que los migrantes del sector rural no contribuyen a ello.
- 4. Las representaciones sociales de los jóvenes y las señoritas estudiantes acerca de la diversidad es cambiante, lo que le da su condición de constructor permanente de la interculturalidad. Por un lado, los jóvenes poseen la capacidad para descentrarse de sus lazos originales culturales andinos, y de formar nuevas representaciones y nuevas colectividades en el escenario de la Universidad, dentro de las relaciones interculturales. Por otro, ellos participan en la Universidad cuando se trata de actividades que resaltan la cultura andina. Según la escala, están de acuerdo el 66.6 %, esto está referido principalmente a la participación en danzas autóctonas y traje de luces con motivo del aniversario de la Universidad.



5. Los y las estudiantes, muestran ciertas características que la tipifican como diverso, entre ellos, su condición social, creencia religiosa, situación económica, procedencia cultural, identificación sociocultural; entre los principales. Todos los jóvenes estudiados declaran que como individuos son únicos. Las representaciones de ellos y ellas en sus relaciones interculturales son muy dinámicos, dependen de las condiciones en que se encuentren. Pero, en general prefieren ubicarse en el nuevo contexto de la modernidad.

Asimismo, las representaciones que tienen acerca de la formación académica en la Universidad, están vinculadas solamente a la modernidad, vale decir, cultura occidental y globalización. En cuanto a la ciencia y tecnología, principalmente lo relacionan con la cultura de los países altamente industrializados; en esa perspectiva, las culturas ancestrales, dentro de ella la cultura andina está marginada.

6. Las representaciones sociales en cuanto al significado de la interculturalidad, los y las jóvenes lo identifican en diferentes representaciones: 1) Como un concepto de lo nativo, originario, vernáculo, 2) Como revaloración de la cultura andina, defender lo nuestro, 3) Como relaciones entre grupos sociales diferentes, entre lo rural y lo urbano, la Costa y la Sierra, los países desarrollados y los subdesarrollados y 4) como una reivindicación levantada por los académicos y las organizaciones pro indigenistas.



Lo positivo de las representaciones de los jóvenes, es que ellos admiten la interculturalidad como la presencia de varias culturas; distinguen principalmente al encuentro de la cultura occidental con la cultura andina. Son conscientes que los elementos de estas culturas, permanentemente se interrelacionan y coexisten en la vida cotidiana de la ciudad de Juliaca y, por ende, de la Universidad. Además dicen que la UANCV presta atención a la interculturalidad porque tiene programas referidos a este tema, como segundas especializaciones y maestría en la Escuela de Post Grado.

7. La composición de los estudiantes de la escuela profesional referida, predominantemente es homogénea; por lo cual no presentan muchas dificultades en las relaciones interculturales. Las características socioculturales de los y las estudiantes, corresponden igualmente a las características de la ciudad de Juliaca. Esta urbe es relativamente joven a diferencia de otras ciudades del departamento de Puno. Está constituida principalmente por una población proveniente del interior de la Región, relacionada con el medio rural y de significación de la cultura andina. Los habitantes, la mayor parte hablan o entienden una de las lenguas vernáculas, quechua o aimara. La tendencia adoptada por los adultos, que son a la vez padres de familia de los estudiantes, para tener éxito o status dentro de la sociedad, no es necesario hablar las lenguas indígenas; por lo que, promueven que sus hijos sólo hablen el español y en el mejor de los casos aprendan idioma extranjero, especialmente inglés.

En ese panorama, la mayoría o la totalidad de estudiantes investigados son



monolingües del español, excepcionalmente alguno o algunos entienden o hablan uno de los idiomas nativos. Ellos, tienen la firme creencia que estos idiomas no podrían contribuir al desarrollo académico de su formación profesional.

8. Una parte significativa de estudiantes representan a la interculturalidad como aquella participación entre la cultura andina y la cultura occidental. De acuerdo a la escala, se mostraron de acuerdo el 43.3 %. Sin embargo, esta diferencia no relaciona necesariamente con el poder económico, ya que muchas personas de origen andino son altamente acomodadas; pero que no guarda correspondencia necesariamente con su nivel de educación.



#### RECOMENDACIONES

- 1. A las autoridades de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de la ciudad de Juliaca, para que se promuevan estudios interdisciplinarios sobre diversidad e interculturalidad, que se aplique la descentralización epistemológica en la praxis académica, científica y teórica; que corresponde a una sociedad multilingüe y pluricultural como la nuestra.
- 2. A las autoridades universitarias de la UANCV, encausar eventos culturales donde se propicie debates acerca de la necesidad de incorporar gradualmente la flexibilización cultural de los contenidos curriculares en los programas pertinentes. De esa manera incorporar la interculturalidad en la institucionalidad universitaria, para el desarrollo académico eficiente que responda al contexto social.
- 3. Promover mayor acercamiento de la Universidad con la sociedad local y regional en las actividades de proyección, investigación y desarrollo local. El acercamiento deberá realizarse con la idea que los conocimientos no se producen en forma aislada; sino el conocimiento logrado en la praxis de la realidad cotidiana y en un marco de complementariedad cultural.



#### REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

Abric, J. (2001). Prácticas sociales y representaciones. México: Ediciones Coyoacán.

Albó, X. (2000). Iguales aunque diferentes: Hacia unas políticas interculturales y lingüísticas para Bolivia. La Paz: Ministerio de Educación, UNICEF y CIPCA.

Álvarez, G. (2003). Como hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología. México: Paidós.

Ansión, J. (2012). *Universidad e interculturalidad en el Perú*. En: Universidad e Interculturalidad. Desafíos para América Latina. (2012). Lima: PUCP. F. Tubino y K. Mansilla editores.

Araya, S. (2003). Las representaciones sociales: Ejes teóricos para su discusión. Cuadernos de Ciencias Sociales 127. FLACSO. San José Costa Rica. En: http://www.redalyc.org/pdf/447/44740217.pdf . Descargado el: 21-04-2016.

Arnaíz, P. (2003). *Multiculturalidad y Diversidad en las aulas*. En: http://www.redalyc.org/pdf/771/77100401.pdf Al: 05-12-2016.

Artese, M. (2010). Representaciones sociales del conflicto: Notas para un abordaje teórico-epistemológico. Intersticios. En: Revista Sociológica de Pensamiento



Crítico, CONICET. Argentina: Universidad de Buenos Aires. En: http://www.intersticios.es/article/view/5204 Descargado el: 23-06-2016.

Bartolomé, M. y Cabrera, F. (2003). *Sociedad multicultural y ciudadanía: hacia una sociedad yciudadanía interculturales*. En: http://www.mecd.gob.es/dctm/revista-de-educacion/articulosre2003/re20030311399. pdf?documentId=0901e72b812576e4 Al: 18-07-2017.

Basadre, J. (1994). *Perú: problema y posibilidad* (Ensayos de una síntesis de la evolución histórica del Perú, con algunas reconsideraciones, 47 años después). (40 edición). Lima: Fundación M. J. Bustamante.

Beltrán, J. (2002). *El nuevo valor de la diferencia*. En Beltrán, J., Crespo, R. y otros.

Multiculturalismo y educación. Barcelona: UOC. En:

http://pagines.uab.cat/joaquinbeltran/content/interculturalidad-y-orientalismo-0

Berger, P. & Luckman, T. (2001). *Construcción social de la realidad*. Buenos Aires: Amorrortu editores.

Bernand, H. (1988). *Entrevista estructurada y semi estructurada*. En: Matus, M. L., (2010). Diversidad es e identidades de los estudiantes universitarios en sus experiencias escolares. Tesis Maestría Universidad Veracruzana, México.



Boccara, G. (2012). *La interculturalidad como campo social*. Revista Cuadernos Interculturales. Año 10, N° 18. Pp. 11-30. De: http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=55223841002 Descargado el: 09-05-2017.

Capella, J. y Ojeda, L. (1990). *Una alternativa andina de profesionalización docente*. Lima: Editorial LABRUSA S.A

Castillo, R. (2004). La interculturalidad desde las prácticas Pedagógicas en un contexto comunal indígena (Un estudio de caso en la comunidad de Huilloc B Cusco, Perú). Tesis Maestría Universidad San Simón Cochabamba Bolivia. PROEIB Andes.

Castorina, J. (2006). Las representaciones sociales y su horizonte ideológico una relación problemática. En: Boletín de Psicología N° 86, pp. 7-25. De: http://www.seadpsi.com.ar/revistas/index.php/pep/article/view/245 Descargado el: 22-09-2017.

Chihu, A. (2002). *Sociología de la identidad*. México, DF: Universidad Autónoma Metropolitana.

Coila, R. R. (2017). Representaciones sociales sobre identidad étnica de la comunidad nativa Ese Eja de Infierno: Un estudio de caso, 2016. Tesis EP Sociología Universidad Nacional del Altiplano Puno.



Combessie, J. (2003). El método en Sociología. México: Ferreyra.

Cook, T. & Reichdart, Ch. (1995). *Métodos cualitativos y cuantitativos en la investigación evaluativa*. Madrid: Morata.

Díaz, R. (2008). *Acceso indígena a la educación superior en Chile y Perú*. Revista ISEES. Fundación Equitas. Número 2. Santiago de Chile. De: http://www.grade.org.pe/wp-content/uploads/ddt78.pdf Descargado el: 12-04-2017.

Dietz, G. (2003). *Multiculturalismo*, *interculturalidad y educación: Una aproximación* antropológica. Granada-España: Universidad de Granada.

Domínguez, F. (2001) *Teoría de las Representaciones Sociales*. Revista Nómadas N° 3.

Universidad Complutense de Madrid, Madrid. En:
revistas.ucm.es/index.php/NOMA/article/download/37909/36675 Al: 23-03-2017

Dubar, C. (2002). La crisis de las identidades. Barcelona España: Bellaterra

Echavarría, M. L. y Echeverry, C. M. (2013). Representaciones sociales sobre diversidad y transformación de prácticas escolares violentas. Tesis Maestría Universidad de Antioquia - Colombia. En: http://ayura.udea.edu.co:8080/jspui/bitstream/123456789/135/1/PB0730.pdf Al 26-07-2017.



Espinosa, M. y Salman, T. (2000). *Las paradojas de la multiculturalidad*. En: http://hdl.handle.net/10469/1677 Al: 22-07-2017.

Flores, F. (2008). *Participación de la población indígena en la educación superior*. En experiencias de inclusión al medio universitario. Revista: Inclusión Social y Equidad de la Educación Superior (ISEES) N° 01. Santiago de Chile: Fundación Equitas. De: https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00532571/document Descargado el: 26-09-2017.

Galeano, M. E. (2003). *Diseño de proyectos en la investigación cualitativa*. Medellín Colombia: Fondo Editorial EAFIT.

Gamboa, J. C. (2001). Educación Intercultural para una sociedad multiétnica. Ensayo para la discusión en la Universidad del Cauca. Popayán. En: http://biblioteca.clacso.edu.ar/Colombia/alianza-cinde-umz/20130314064355/Simm ondsMunoz.pdf Al: 12-05-2017.

García, A. (2008). La influencia de la cultura y las identidades en las relaciones interculturales. Artículo científico. En: KAIROS. Revista de Temas Sociales. ISSN 1514-9331. URL: http://www.revistakairos.org Proyecto Culturas Juveniles Urbanas Publicación de la Universidad Nacional de San Luis Año 12 N1 22. Noviembre de 2008



- García Canclini, N. (2006). *Diferentes, desiguales y desconectados. Mapas de la interculturalidad*. Barcelona España: Gedisa.
- Goetz, J. y Le Compte, M. (1998). *Etnografía y diseño cualitativo*. En: Velasco, H. y Díaz de Rada, A. (2006). La lógica de la investigación etnográfica. Un modelo de trabajo para etnógrafos de escuela. Madrid: Trotta.
- Grimson, A. (2013). Interculturalidad y Comunicación. En: http://aulaintercultural.org/2013/07/20/interculturalidad-y-comunicacion/ Al 14-07-2016.
- Heise, M. (2000). *AReflexiones sobre interculturalidad* @. En: Boletín UNEBI 4. Lima: Ministerio de Educación. Pp. 4-5.
- Jodelet, D. (1986). La representación social. Fenómenos, conceptos y teoría. En: https://sociopsicologia.files.wordpress.com/2010/05/rsociales-djodelet.pdf Al 23-05-2017
- López, L. E. (2001). *ALa cuestión de la interculturalidad y la educación latinoamericana* © En Luis E. López y Carlos Jiménez (Editores) Educación intercultural. Cuadernos pedagógicos N° 5. Guatemala: MINEDUC. 5-49.



- López, J. I. (2012). Universidad e interculturalidad. En: Universidad e Interculturalidad. Desafíos para América Latina. (2012). Lima: PUCP. F. Tubino y K. Mansilla editores.
- López, L.E. (2009). Interculturalidad, educación y políticaen América Latina: perspectivas desde el Sur. Pistas para una investigación comprometida y dialogal.

  En: López, L. E. (Editor) Interculturalidad, educación y ciudadanía. Perspectivas latinoamericanas. La Paz Bolivia: FUNPROEIB Andes Plural.
- Massot, I. (2003). Jóvenes entre culturas. La construcción de la identidad en contextos multiculturales. Madrid España: DESCLEE.
- Matus, M. L. (2010). *Diversidades e identidades de los estudiantes universitarios en sus experiencias escolares*. Tesis Maestría Universidad Veracruzana, México. De: http://www.intersaberes.org/wp-content/uploads/2013/02/tesis-maestria-Luisa.pdf Descargado el: 14-10-2016.
- Meirieu, P. (2012). La opción de educar. Ética y pedagogía. Barcelona España: Octaedro.
- Morin, E. (2003). *Introducción al pensamiento complejo*. Barcelona: Gedisa. Sexta edición.



Moya, R. (2009). *La interculturalidad para todos en América Latina*. En: López, L. E. (Editor) Interculturalidad, educación y ciudadanía. Perspectivas latinoamericanas. La Paz - Bolivia: FUNPROEIB Andes - Plural.

Quilaqueo, D. y Torres, H. (2013). *Multiculturalidad e interculturalidad*: desafíos epistemológicos de la escolarización desarrollada en contextos indígenas. Artículo científico. En: *versión On-line* ISSN 0718-2201 Alpha no.37 Osorno dic. 2013 http://dx.doi.org/10.4067/S0718-22012013000200020 . Al 23-12-16.

Rockwell, E. (1994). La etnografía como conocimiento local. México: CISE - UNAM.

Rodríguez, T. (2003). El debate de las representaciones sociales en la psicología social. Revista relaciones, estudios de historia y sociedad N° 93. Vol. XXIV. Pp. 52-80.

Rodríguez, G. (1999). Metodología de la investigación cualitativa. México: Aljibe.

Saavedra, J. (2008). Universidad Intercultural Indígena Originaria Kawsay Bolivia. En
 Mato D. Diversidad Cultural e Interculturalidad en Educación Superior.
 Experiencias en América Latina. Caracas: Instituto Internacional para la Educación
 Superior en América Latina y el Caribe (IESALC): UNESCO.

Sánchez, S. (2004). La observación participante como escenario y configuración de la diversidad de significados. En: Tarrés, M. (2004). Observan, escuchar y



comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social. México: Flacso.

Sen, A. (1996). *Capacidad y bienestar*. En Sen, A. y M. Nussbaum (editores). La calidad de vida. México: FCE.

Touriñan, J. M., Pollitzer, C. (2005). Educar para el encuentro: integración territorial de las diferencias culturales e inclusión de la diversidad como retos pedagógicos.

Aula Abierta (86) 141-154. En: https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2328703.pdf Al: 08-12.2016

Trujillo, F. (2005). En torno a la interculturalidad: reflexiones sobre cultura y comunicación para la didáctica de la lengua. en http://www.ugr.es/~ftsaez/research.htm Al: 12-04-17

Tubino, F. (2005). *ALa interculturalidad crítica como proyecto ético-político* @, En: *Encuentro continental de educadores agustinos*. Lima, 24-28 de enero de 2005. Disponible en: http://oala.villanova.edu/congresos/educación/lima-ponen-02.html.

Tubino, F. (2012). Formación universitaria para el desarrollo humano abierto a la diversidad. En: Universidad e Interculturalidad. Desafíos para América Latina.(2012). Lima: PUCP. F. Tubino y K. Mansilla editores.

Valles, M. (2000). Técnicas cualitativas de investigación social. Síntesis Sociología.
Madrid: Trotta.



- Vallespir, J. (1999). *Interculturalidad e identidad cultural*. Revista interuniversitaria de formación del profesorado N° 36. En: http://w.aufop.com/aufop/uploaded\_files/articulos/1247329607.pdf Al 19-06-2017
- Van Kessel, J. (1992). "El pago a la Tierra: porque el desarrollo lo exige". En Allpanchis. El poder de lo sagrado. 201-217. Cusco.
- Vela, P. (2004). Un acto metodológico básico de la investigación social. En: Tarrés, M. (2004). Observan, escuchar y comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social. México: Flacso.
- Velasco, H. y Díaz de Rada, A. (2006). La lógica de la investigación etnográfica. Un modelo de trabajo para etnógrafos de escuela. Madrid: Trotta.
- Walsh, C. (2009). Interculturalidad crítica y educación intercultural. (Artículo científico). En:
  www.uchile.cl/.../interculturalidad-critica-y-educacion-intercultural\_110597\_0\_2405
  .... Al: 21-07-2017.
- Zebadúa, C. (2008). Culturas juveniles en contextos globales. Estudios sobre la construcción de los procesos identitaria os de las juventudes contemporáneas. Veracruz México. Universidad Veracruzana. (Tesis doctoral).



## **ANEXOS**



#### **GUÍA DE ENTREVISTA**

#### Diversidad e interculturalidad vivida dentro de la Universidad

- 1. Como es la composición de tu grupo en cuanto a:
  - Clase social
  - Cultura
  - Religión
  - Lengua
  - Etnicidad
  - Género
  - Edad
  - Orientación sexual
- 2. ¿Cómo se llevan entre ustedes los alumnos o alumnas de diferentes segmentos sociales?
- 3. ¿Qué aspectos de diversidad o diferencia sociocultural tratan los profesores en sus clases? En cuanto a: clase social, cultura, religión, lengua, etnicidad, género, edad, orientación sexual.
- 4. ¿Hasta qué punto esta diversidad que se da en tu grupo crea conflictos dentro de la clase y fuera de ella?

#### Diversidad e interculturalidad vivida fuera de la Universidad

5.	¿Tienes alguna actividad asignada en tu familia?
6.	¿Qué opina tu familia de tus estudios?
7.	¿Cómo sostienes sus estudios?
8.	¿Con quién te reúnes fuera de la Universidad?
9.	¿Tienes novio o novia?
10.	¿Qué haces en sus tiempos libres?
11.	¿Cuáles son las ventajas o desventajas de continuar estudiando?
12.	¿De qué forma puedes contribuir a tu familia o comunidad cuando seas profesional?
13.	¿Cuáles son tus planes para el futuro?
14.	Ventajas o desventajas en comparación con estudiantes de universidades estatales



# CUESTIONARIO: ÍTEMS SOBRE REPRESENTACIONES EN TORNO A LA INTERCULTURALIDAD DE LOS ALUMNOS DE LA UANCV - JULIACA

N°	ÍTEMS	Com	De acuer	En duda	De acuer	Compl
		ment	do		do	nte de
		e en				acuerd
		desac				0
		uerdo				
1	Todas las personas tienen los mismos derechos sin					
	importar su origen cultural					
2	La interacción con personas de otras culturas nos					
	permite aprender sobre otras maneras de ver el					
	mundo					
3	La interacción entre personas de distintas culturas					
	resulta más motivador para aprender a ser mejor					
	persona					
4	La llegada de personas de otros países o de otras					
	culturas contribuye a que la ciudad de Juliaca sea un					
	lugar mejor para vivir					
						_
5	Los inmigrantes aportan más a la comunidad de lo					
	que reciben					
6	La situación actual de los estudiantes inmigrantes					



	en Juliaca, es mejor que en su lugar de origen			
7	Los estudiantes que provienen de otras partes se adaptan fácilmente a las costumbres y modos de vida de los juliaqueños			
8	La vida cultural de Juliaca se enriquece con las personas de otros lugares que vienen a vivir aquí			
9	Con la inmigración ha aumentado la delincuencia en Juliaca			
10	Las personas que vienen de otros lugares a poblar la ciudad de Juliaca constituyen un aporte para el desarrollo económico			
11	La presencia de estudiantes de otros lugares en la Universidad Andina es perjudicial para el conjunto de estudiantes			
12	Los jóvenes que provienen de otros lugares (andinos) son más respetuosos y tolerantes			
13	La calidad de la educación empeora en las universidades donde hay muchos inmigrantes de origen andino			
14	En tu universidad se preocupan por la diversidad cultural			



15	Dentro de la universidad has participado de			
	actividades que den importancia a la cultura andina			
16	Dentro de la universidad has participado de			
	actividades que den importancia al aporte cultural			
	de la población inmigrante			
17	Tengo interés por conocer y aprender elementos			
	característicos de otras culturas			
18	Me molesta que se trate mal a mis compañeros o			
	compañeras que provienen de otros lugares fuera			
	del departamento de Puno			
19	Critico comportamientos racistas en las personas			
20	Me gusta que en esta universidad estudien jóvenes			
	de origen andino			
21	Pienso que tener en mi grupo de amigos o amigas,			
	personas procedentes de diversas culturas. Para mí			
	es enriquecedor			



## **GUÍA DE OBSERVACIÓN**

1.	Formas de interactuar de los estudiantes
2.	Relación profesor - alumno
3.	Relación alumno con un alumno (roles, liderazgo)
4.	Participación de los alumnos fuera del aula (quien participa y quien no participa y cómo participan).
5.	¿Cómo es el manejo de la identidad, la cultura y la lengua? (Los que son de extracción andina utilizan o no la lengua nativa)
6.	¿Cómo se da la situación intercultural?
7.	¿Cómo se da la situación intracultural?



- 8. Manejo de las lenguas: español y nativo
- 9. Diálogo de saberes interculturales
- 10. Conflictos interculturales, interlingües
- 11. En los eventos colectivos, ¿quiénes participan más?
- 12. ¿Quiénes son los que tienen actitudes paternalistas frente a otros?

#### **FOTOGRAFIAS**



**Foto 1:** Dialogo sobre la significancia sobre la interculturalidad con los estudiantes de la escuela profesional de administración y gestión pública de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez de la Ciudad de Juliaca.



**Foto 2:** Dialogo con los estudiantes de sobre la diversidad cultural en la Escuela Profesional De Administración Y Gestión Pública de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez



**Foto 3:** Dialogo en un salón de clases de la Escuela Profesional De Administración Y Gestión Publica En La Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez – Juliaca



**Foto 4:** Estudiantes de la Escuela Profesional De Administración Y Gestión Pública en un salón de clases de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez - Juliaca